



## **Guía del usuario de Cisco Unified Communications Manager 9.0 (SCCP y SIP) del teléfono IP 7941G, 7941G-GE, 7942, 7961G, 7961G-GE y 7962 de Cisco Unified**

**Primera publicación:** January 01, 2012

**Última modificación:** June 18, 2012

### **Americas Headquarters**

Cisco Systems, Inc.

170 West Tasman Drive

San Jose, CA 95134-1706

USA

<http://www.cisco.com>

Tel: 408 526-4000

800 553-NETS (6387)

Fax: 408 527-0883

LAS ESPECIFICACIONES Y LA INFORMACIÓN RELATIVAS A LOS PRODUCTOS DE ESTE MANUAL ESTÁN SUJETAS A CAMBIOS SIN PREVIO AVISO. TODAS LAS DECLARACIONES, INFORMACIONES Y RECOMENDACIONES INCLUIDAS EN ESTE MANUAL SE CONSIDERAN PRECISAS; SIN EMBARGO, NO SE PRESENTAN GARANTÍAS DE NINGÚN TIPO, NI EXPRESAS NI IMPLÍCITAS. LOS USUARIOS DEBEN ASUMIR LA PLENA RESPONSABILIDAD DE SU APLICACIÓN EN TODOS LOS PRODUCTOS.

LA LICENCIA DE SOFTWARE Y LA GARANTÍA LIMITADA DEL PRODUCTO AL QUE ACOMPAÑAN SE EXPONEN EN EL PAQUETE DE INFORMACIÓN QUE SE ENVÍA CON EL PRODUCTO Y SE INCLUYEN EN EL PRESENTE DOCUMENTO A TRAVÉS DE ESTA REFERENCIA. SI NO ENCUENTRA LA LICENCIA DE SOFTWARE O LA GARANTÍA LIMITADA, PÓNGASE EN CONTACTO CON EL REPRESENTANTE DE CISCO PARA OBTENER UNA COPIA.

La siguiente información concierne al cumplimiento de los requisitos de la FCC para los dispositivos de Clase A: Este equipo ha sido probado y cumple con los límites establecidos para un dispositivo digital de Clase A, de conformidad con el apartado 15 del reglamento de la FCC. Estos límites se han diseñado para proporcionar una protección razonable frente a interferencias perjudiciales cuando el equipo funciona en entornos comerciales. Este equipo genera, usa y puede emitir energía de radiofrecuencia y, en caso de no instalarse ni usarse de conformidad con el manual de instrucciones, podría causar interferencias perjudiciales que dificultarían las comunicaciones por radio. La utilización de este equipo en áreas residenciales puede causar interferencias perjudiciales, en cuyo caso se les solicitará a los usuarios que corrijan dicha interferencia por su propia cuenta.

La siguiente información concierne al cumplimiento de los requisitos de la FCC para los dispositivos de Clase B: Este equipo ha sido probado y cumple con los límites establecidos para un dispositivo digital de Clase B, de conformidad con el apartado 15 del reglamento de la FCC. Estos límites se han diseñado con el objetivo de proporcionar una protección razonable frente a interferencias perjudiciales en instalaciones residenciales. Este equipo genera, usa y puede emitir energía de radiofrecuencia y, en caso de no instalarse ni usarse de conformidad con las instrucciones, podría causar interferencias perjudiciales que dificultarían las comunicaciones por radio. Sin embargo, no es posible garantizar que no vayan a producirse interferencias en una instalación determinada. Si el equipo causa interferencias en la recepción de señales de radio o televisión (lo que se puede determinar apagando y encendiendo el equipo), se recomienda a los usuarios que intenten corregir las interferencias mediante uno o varios de los métodos que se indican a continuación:

- Reoriente o reubique la antena receptora.
- Aumente la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma en un circuito diferente al que se encuentra conectado el receptor.
- Diríjase al proveedor o a un técnico de radio/TV cualificado para obtener asistencia.

La realización de modificaciones en este producto sin la autorización de Cisco podría invalidar la aprobación de la FCC y anular su autorización para utilizar este producto.

La implementación de Cisco de la compresión de encabezados TCP es una adaptación de un programa desarrollado por la Universidad de California, Berkeley (UCB) como parte de la versión de dominio público del sistema operativo UNIX de la UCB. Reservados todos los derechos. Copyright © 1981, Regentes de la Universidad de California.

INDEPENDIENTEMENTE DE CUALQUIER OTRA GARANTÍA QUE AQUÍ SE DESCRIBA, TODOS LOS ARCHIVOS DE DOCUMENTOS Y SOFTWARE DE ESTOS PROVEEDORES SE PROPORCIONAN "TAL CUAL", CON TODOS LOS ERRORES QUE PUDIERAN INCLUIR. CISCO Y LOS PROVEEDORES MENCIONADOS ANTERIORMENTE RENUNCIAN A TODA GARANTÍA, EXPLÍCITA O IMPLÍCITA, INCLUIDAS, ENTRE OTRAS, LAS DE COMERCIABILIDAD, IDONEIDAD PARA UN OBJETIVO EN PARTICULAR Y NO INFRACCIÓN, O LAS QUE PUDIERAN SURGIR DE UN ACUERDO, USO O PRÁCTICA COMERCIAL.

CISCO O SUS PROVEEDORES NO SERÁN RESPONSABLES EN NINGÚN CASO DE NINGÚN DAÑO INDIRECTO, ESPECIAL, SECUNDARIO O FORTUITO, INCLUIDOS, ENTRE OTROS, LA PÉRDIDA DE GANANCIAS, O LA PÉRDIDA O EL DAÑO DE DATOS COMO CONSECUENCIA DEL USO O INCAPACIDAD DE USO DE ESTE MANUAL, INCLUSO EN EL CASO DE QUE CISCO O SUS PROVEEDORES HAYAN SIDO NOTIFICADOS SOBRE LA POSIBILIDAD DE QUE SE PRODUZCAN TALES DAÑOS.

Cisco y el logotipo de Cisco son marcas comerciales o registradas de Cisco o sus filiales en Estados Unidos y en otros países. Para ver una lista de las marcas comerciales de Cisco, visite la dirección URL siguiente: <http://www.cisco.com/go/trademarks>. Las marcas registradas de terceros que se mencionan son propiedad de sus respectivos dueños. El uso del término "socio" no implica ninguna relación de asociación entre Cisco y cualquier otra empresa. (1110R)

Todas las direcciones de Protocolo de Internet (IP) que se utilicen en este documento no son necesariamente direcciones reales. Todos los ejemplos, las capturas de pantalla de comandos y las imágenes que se incluyen en este documento tienen un carácter meramente ilustrativo. Toda utilización de direcciones IP reales en contenidos ilustrativos es casual e involuntaria.



## CONTENIDO

### Prólogo **xiii**

Introducción **xiii**

Información adicional **xiv**

Tutoriales en soporte informático de teléfonos IP de la serie 7900 de Cisco Unified **xiv**

Información sobre seguridad y rendimiento **xv**

Interrupción del suministro eléctrico **xv**

Dispositivos externos **xv**

Seguridad de los productos de Cisco **xvi**

Funciones de accesibilidad **xvi**

### Funciones del teléfono **1**

Botones y hardware **1**

Teléfono IP 7962G de Cisco Unified **1**

Teléfono IP 7961G y 7961G-GE de Cisco Unified **2**

Teléfono IP 7942G de Cisco Unified **2**

Teléfono IP 7941G y 7941G-GE de Cisco Unified **3**

Identificación de botones y hardware **3**

Definiciones de línea y de llamada **5**

Iconos de línea y llamada **6**

Funciones de la pantalla del teléfono **7**

Limpieza de la pantalla del teléfono **8**

Menús y botones de función **8**

Sistema de ayuda del teléfono **9**

Disponibilidad de las funciones **10**

Protocolos de señalización SIP y SCCP **11**

Ahorro de energía **11**

### Instalación del teléfono **13**

Instalación del cable de un teléfono IP de Cisco Unified **13**

Extracción de clip de gancho conmutador (obligatorio) **14**

- Ajuste del soporte del auricular 14
- Ajuste del soporte 15
- Cerradura de cable del teléfono 16
- Registro de TAPS 16
- Auriculares con cable e inalámbricos 16
  - Compatibilidad con auriculares 17
  - Calidad de sonido 17
  - Selección de auriculares inalámbricos (teléfono IP 7962G o 7942G de Cisco Unified) 17
- Funciones de llamadas 19**
  - Opciones de llamada básicas 19
    - Realización de una llamada 20
    - Realización de una llamada mediante el altavoz 20
    - Realización de una llamada mediante los auriculares 21
    - Rellamada a un número 21
    - Realización de una llamada cuando hay otra llamada activa (a través de la misma línea) 21
    - Marcación desde un registro de llamadas 21
  - Opciones de llamada adicionales 22
    - Realización de una llamada mientras hay otra activa (a través de una línea diferente) 22
    - Marcación desde un directorio corporativo del equipo personal mediante Cisco WebDialer 23
    - Notificación en caso de ocupación o disponibilidad de la extensión que llama (RetroLla) 23
    - Realización de llamadas de prioridad (precedencia) 23
    - Realización de llamadas mediante el código de seguimiento o facturación 23
    - Realización de llamadas desde un teléfono móvil mediante el acceso de voz móvil 24
    - Realización de llamadas mediante la LPD 24
    - Realización de una llamada de marcación rápida 24
    - Marcación desde un directorio corporativo en el teléfono 25
    - Marcación de una entrada de la libreta personal de direcciones (LPD) 25
    - Realización de una llamada de marcación veloz 25
  - Respuesta a una llamada 26
  - Desconexión de una llamada 27
  - Puesta en espera y reanudación de llamadas 28
    - Puesta de una llamada en espera 29
    - Eliminación del estado en espera de una llamada en la línea actual 29

Eliminación del estado en espera de una llamada en una línea diferente	29
Silencio	30
Activación o desactivación del silencio en una llamada	30
Varias llamadas	30
Visualización de llamadas en otra línea	30
Cambio a modo de presentación de llamadas	31
Alternancia entre llamadas conectadas en una línea	31
Alternancia entre llamadas conectadas de líneas diferentes	31
Cambio desde una llamada conectada para contestar otra llamada entrante	31
Traslado de llamadas en curso	32
Cambio de una llamada en curso entre el teléfono de escritorio y el teléfono móvil	32
Cambio de una llamada en curso entre el teléfono móvil y el teléfono de escritorio	32
Cambio de una llamada en curso de un teléfono móvil a uno de escritorio que comparten la misma línea (Transferencia de sesiones)	33
Transferencia de llamadas	33
Transferencia de una llamada sin hablar con el destinatario de la transferencia	33
Conversación con el destinatario de la transferencia antes de transferir la llamada (transferencia con consulta)	34
Transferencia de llamadas al sistema de mensajes de voz	34
Envío de una llamada activa, que esté sonando o en espera a un sistema de mensajes de voz	35
Desvío de llamadas	35
Configuración o cancelación del desvío de llamadas	36
Configuración y cancelación del desvío incondicional desde el teléfono	36
No molestar	36
Activar y desactivar la función NoMlsta	37
Configuración de ajustes de NoMlsta	37
Llamadas de conferencia	38
Conferencia ad hoc	38
Creación de una conferencia llamando a los participantes	38
Adición de participantes nuevos a una conferencia	38
Conexión a una conferencia	39
Conexión de llamadas existentes en una línea de teléfono	39
Conexión de llamadas existentes en múltiples líneas de teléfono	40
Intrusión en una conferencia	40

- Creación de una conferencia mediante una llamada de intrusión en una línea compartida 40
  - Conferencia Meet-Me 40
    - Inicio de una conferencia Meet-Me 41
    - Participación en una conferencia Meet Me 41
  - Lista de participantes de una conferencia 41
    - Control de conferencias mediante la lista de participantes 41
    - Verificación de la seguridad de una llamada de conferencia 42
- Llamadas de intercomunicación 42
  - Realización de una llamada de intercomunicación a un número de intercomunicación preconfigurado 43
  - Realización de una llamada de intercomunicación a un número de intercomunicación cualquiera 43
  - Recepción de una llamada de intercomunicación 43
- Gestión avanzada de llamadas 44
  - Marcación rápida 44
    - Realización de una llamada mediante botones de marcación rápida 44
    - Realización de llamadas mediante marcación abreviada con el teléfono colgado 45
    - Realización de llamadas mediante marcación veloz 45
  - Captura de llamadas 45
    - Respuesta de una llamada que está sonando en otra extensión dentro del grupo de captura 46
    - Respuesta a una llamada que suena en otra extensión ajena al grupo de captura 46
    - Respuesta a una llamada que suena en otra extensión del grupo o de un grupo asociado 46
    - Respuesta a una llamada que suena en una determinada extensión (número de línea) 47
  - Aparcamiento de llamada 47
    - Almacenamiento y recuperación de una llamada activa mediante Aparcar llamada 48
    - Dirigir y almacenar una llamada activa en un número de aparcamiento de llamadas dirigido 48
    - Dirección y almacenamiento de una llamada activa en un número de aparcamiento de llamadas dirigido 48
    - Recuperación de una llamada aparcada de un número de aparcamiento de llamadas dirigido 49

Recuperación de una llamada aparcada de un número de aparcamiento de llamadas dirigido	49
Grupos de salto	49
Inicio y cierre de sesión de grupos de salto	50
Líneas compartidas	50
Icono de remoto en uso	50
Intrusión e información sobre una llamada	50
Privacidad	50
Intrus., IntruCf y llamadas en línea compartida	51
Intrusión con un botón o con varios botones	51
Funciones de intrusión	51
Privacidad y líneas compartidas	52
Prohibición y permiso para que otras personas vean las llamadas de una línea compartida o se conecten a ellas	52
Funciones de Busy Lamp Field	53
Uso de Captura de BLF para contestar a una llamada entrante	53
Llamadas seguras	54
Cliente de VPN	55
Seguimiento de llamadas sospechosas	56
Información al administrador del sistema sobre llamadas sospechosas o molestas	56
Llamadas de prioridad	56
Cisco Extension Mobility	58
Inicio de sesión en EM	58
Cierre de sesión en EM	59
Cambio del PIN mediante el servicio de cambio de credenciales	59
Cambio del PIN mediante la tecla programada Cambiar PIN	59
Llamadas empresariales mediante un único número de teléfono	60
Conexión móvil y acceso de voz móvil	60
Puesta en espera de todas las llamadas capturadas en el teléfono móvil	61
Conexión al acceso de voz móvil	61
Activación de la conexión móvil desde un teléfono móvil	62
Desactivación de la conexión móvil desde el teléfono móvil	62
Activación o desactivación del acceso de conexión móvil a todos los destinos remotos desde el teléfono de escritorio	62
<b>Auricular, auriculares y altavoz</b>	<b>63</b>

- Auricular **63**
- Auriculares **64**
  - Auriculares inalámbricos **64**
  - Auriculares de banda ancha **64**
- Altavoz **65**
- Función de respuesta automática con auriculares o altavoz **65**
- Personalización del teléfono 67**
  - Personalización del indicador de mensajes y de los timbres **67**
    - Cambio del tono de llamada para cada línea **67**
    - Ajuste del nivel de volumen del timbre del teléfono **68**
    - Cambio del patrón de timbre (solo destello, un timbre, solo pitido) **68**
    - Cambio del indicador sonoro de mensaje de voz **68**
    - Cambio del modo en que funciona la luz de mensajes de voz en el auricular **68**
  - Personalización de la pantalla del teléfono **69**
    - Cambio del contraste de la pantalla del teléfono **69**
    - Cambio de la imagen de fondo **69**
    - Cambio del idioma de la pantalla del teléfono **70**
    - Cambio de la etiqueta de texto de línea **70**
- Registros de llamadas y directorios 71**
  - Registros de llamadas **71**
    - Visualización de registros de llamadas **72**
    - Visualización de detalles del registro de una sola llamada **72**
    - Eliminación de todos los registros de llamadas de todos los registros **72**
    - Eliminación de todos los registros de llamadas de un solo registro **73**
    - Eliminación de un único registro de llamadas **73**
    - Marcación desde un registro de llamadas (cuando no haya otra llamada en curso) **74**
    - Marcación desde un registro de llamada (mientras está conectado a otra llamada) **74**
    - Realización de una llamada desde una entrada de URL en un registro de llamadas **75**
    - Rellamada de una llamada internacional desde los registros de llamadas perdidas y recibidas **76**
  - Funciones de directorios **76**
    - Directorio corporativo **76**
      - Marcación desde un directorio corporativo (siempre que no haya otra llamada en curso) **77**
      - Marcación desde un directorio corporativo (durante otra llamada) **77**

**Directorio personal 77**

Acceso al directorio personal (para consultar los códigos de la LPD y de marcación  
veloz) 78

Búsqueda de una entrada de la LPD 78

Marcación desde una entrada de la LPD 79

Eliminación de una entrada de la LPD 79

Edición de una entrada de la LPD 79

Adición de una nueva entrada a la LPD 80

Asignación de un código de marcación veloz a una entrada de la LPD 80

Búsqueda de códigos de marcación veloz 80

Realización de una llamada mediante un código de marcación veloz 81

Eliminación de un código de marcación veloz 81

Cierre de sesión en el directorio personal 81

**Mensajes de voz 83**

Identificación de mensajes de voz 83

Configuración y personalización del servicio de mensajes de voz 84

Escucha de los mensajes de voz o acceso al menú de mensajes de voz 84

**Páginas Web Opciones de usuario 85**

Acciones de las páginas Web Opciones de usuario 85

Inicio y cierre de sesión en las páginas Web Opciones de usuario 85

Selección de dispositivo en las páginas Web Opciones de usuario 86

Selección de una opción de configuración tras iniciar sesión 86

Configuración de funciones y servicios en la Web 86

Directorio personal en la Web 86

Adición de una nueva entrada a la libreta personal de direcciones 87

Asignación de un botón para la libreta personal de direcciones 87

Edición de una entrada de la libreta personal de direcciones 88

Eliminación de una entrada de la libreta personal de direcciones 88

Marcaciones veloces en la Web 88

Asignación de un código de marcación veloz a una entrada del directorio personal 89

Asignación de un código de marcación veloz a un número de teléfono 89

Asignación de un botón de línea para marcación veloz 89

Búsqueda de una entrada de marcación veloz 90

Edición de un número de teléfono de marcación veloz 90

Eliminación de una entrada de marcación veloz de la libreta personal de direcciones 91

Herramienta de sincronización de la libreta de direcciones	91
Configuración de marcación rápida en la Web	91
Configuración de los códigos de marcación rápida	92
Configuración de los códigos de marcación abreviada.	92
Configuración de servicios del teléfono en la Web	92
Suscripción al servicio	93
Búsqueda de servicios	93
Cambio o finalización de servicios	93
Cambio de nombre de servicio	94
Adición de servicio a un botón de funciones programable	94
Configuración de usuario en la Web	94
Cambio de la contraseña del explorador	95
Cambio de PIN	95
Cambio de la configuración de idioma de la página Web Opciones de usuario	95
Cambio del idioma de la pantalla del teléfono	96
Configuración de línea en la Web	96
Configuración del desvío de llamadas por línea	96
Cambio de la configuración del indicador de mensajes de voz de cada línea	97
Cambio de la configuración del indicador sonoro de mensajes de voz de cada línea	97
Edición de la etiqueta de texto de línea para la pantalla del teléfono	98
Configuración de la lista de accesos y teléfonos para una conexión móvil	98
Creación de lista de accesos	98
Configurar, ver o cambiar las preferencias de WebDialer	99
Adición de destino remoto nuevo	100
Cisco WebDialer	101
Uso de WebDialer con el directorio Opciones de usuario	101
Uso de WebDialer con otro directorio corporativo en línea (no con el directorio de Opciones de usuario)	101
Cierre de sesión en WebDialer	101
Configuración, visualización o cambio de las preferencias de WebDialer	102
<b>Opciones adicionales</b>	<b>103</b>
<b>Solución de problemas</b>	<b>105</b>
Problemas	105
No hay tono de marcado o no se puede realizar la llamada	105
Ausencia de tecla programada	106

Imposibilidad de entrar en una llamada y escucha de tono rápido de ocupado	106
La llamada se desconecta tras la intrusión	106
No se puede acceder al menú Configuración	107
No se puede emplear la función RetroLla	107
Mensaje de error de desvío incondicional	107
Mensaje de error de seguridad	108
El teléfono no responde	108
La pantalla del teléfono es demasiado clara o demasiado oscura (teléfonos IP 7961G, 7961G-GE, 7941G y 7941G-GE de Cisco Unified)	108
La pantalla del teléfono es demasiado clara o demasiado oscura (teléfonos IP 7962G y 7942G de Cisco Unified)	109
Datos para la solución de problemas del teléfono	109
Herramienta de generación de informes de calidad	110
<b>Warranty</b>	<b>111</b>
Términos de la garantía del hardware de Cisco limitada a un año	111





## Prólogo

La guía de usuario de Cisco Unified Communications Manager (SCCP y SIP) del teléfono IP 7962G, 7942G, 7961G, 7961G-GE, 7941G y 7941G-GE de Cisco Unified describe cómo instalar y utilizar el teléfono IP 7962G, 7942G, 7961G, 7961G-GE, 7941G y 7941G-GE de Cisco Unified.

- [Introducción](#), página [xiii](#)
- [Información adicional](#), página [xiv](#)
- [Tutoriales en soporte informático de teléfonos IP de la serie 7900 de Cisco Unified](#), página [xiv](#)
- [Información sobre seguridad y rendimiento](#), página [xv](#)
- [Seguridad de los productos de Cisco](#), página [xvi](#)
- [Funciones de accesibilidad](#), página [xvi](#)

## Introducción

Esta guía ofrece una descripción general de las funciones disponibles en el teléfono. Puede leerla entera para conocer las capacidades del teléfono o consultar la tabla siguiente para obtener indicaciones sobre las secciones más empleadas.

Si desea...	Entonces...
Explorar el teléfono por sí mismo	Pulse  en el teléfono cuando necesite ayuda.
Consultar la información sobre cuestiones de seguridad	Consulte <a href="#">Información sobre seguridad y rendimiento</a> , en la <a href="#">página xv</a>
Conectar el teléfono	Consulte <a href="#">Instalación del teléfono</a> , en la <a href="#">página 13</a> .
Utilizar el teléfono una vez instalado	En primer lugar, consulte <a href="#">Funciones del teléfono</a> , en la <a href="#">página 1</a> .
Conocer el significado de las luces de los botones	Consulte <a href="#">Botones y hardware</a> , en la <a href="#">página 1</a> .

Si desea...	Entonces...
Conocer la pantalla del teléfono	Consulte <a href="#">Definiciones de línea y de llamada</a> , en la página 5.
Realizar llamadas	Consulte <a href="#">Opciones de llamada básicas</a> , en la página 19.
Poner llamadas en espera	Consulte <a href="#">Puesta en espera y reanudación de llamadas</a> , en la página 28.
Silenciar llamadas	Consulte <a href="#">Silencio</a> , en la página 30.
Transferir llamadas	Consulte <a href="#">Transferencia de llamadas</a> , en la página 33.
Realizar llamadas de conferencia	Consulte <a href="#">Llamadas de conferencia</a> , en la página 38.
Configurar la marcación rápida	Consulte <a href="#">Marcación rápida</a> , en la página 44.
Compartir un número de teléfono	Consulte <a href="#">Líneas compartidas</a> , en la página 50.
Utilizar el teléfono como altavoz	Consulte <a href="#">Auricular, auriculares y altavoz</a> , en la página 63.
Cambiar el volumen del timbre o el tono	Consulte <a href="#">Personalización del teléfono</a> , en la página 67.
Ver las llamadas perdidas	Consulte <a href="#">Registros de llamadas y directorios</a> , en la página 71.
Escuchar los mensajes de voz	Consulte <a href="#">Mensajes de voz</a> , en la página 83.
Consultar las definiciones de las teclas programadas y de los iconos	Consulte la tarjeta de referencia rápida que se encuentra al principio de la guía.

## Información adicional

Puede acceder a la documentación más actual de Cisco en esta dirección:

[http://www.cisco.com/en/US/products/hw/phones/ps379/tsd\\_products\\_support\\_series\\_home.html](http://www.cisco.com/en/US/products/hw/phones/ps379/tsd_products_support_series_home.html)

Puede acceder al sitio Web de Cisco en esta dirección:

<http://www.cisco.com/>

Puede acceder a la información de licencia más actualizada en esta dirección:

[http://www.cisco.com/en/US/docs/voice\\_ip\\_comm/cuipph/all\\_models/openssl\\_license/7900\\_ssllic.html](http://www.cisco.com/en/US/docs/voice_ip_comm/cuipph/all_models/openssl_license/7900_ssllic.html)

## Tutoriales en soporte informático de teléfonos IP de la serie 7900 de Cisco Unified

(Solo para teléfonos SCCP.)

Los tutoriales en soporte informático de teléfonos IP de la serie 7900 de Cisco Unified utilizan sonido y animación para mostrar las funciones básicas de llamadas. Puede acceder a los tutoriales en soporte informático en línea (en varios modelos de teléfono) desde el equipo personal. Busque el tutorial en soporte informático (solo disponible en inglés) del modelo de su teléfono en la lista de documentación que encontrará en la dirección siguiente:

[http://www.cisco.com/en/US/products/hw/phones/ps379/products\\_user\\_guide\\_list.html](http://www.cisco.com/en/US/products/hw/phones/ps379/products_user_guide_list.html)

**Nota**

Es posible que no haya ningún tutorial en soporte informático disponible para su teléfono IP de Cisco Unified específico. No obstante, si desea obtener una descripción general de las funciones y prestaciones comunes de los teléfonos IP de Cisco Unified, puede consultar los tutoriales en soporte informático para teléfonos IP de la serie 7900 de Cisco Unified.

## Información sobre seguridad y rendimiento

En las secciones siguientes, se ofrece información sobre el impacto que tienen las interrupciones del suministro eléctrico y los dispositivos externos sobre el teléfono IP de Cisco Unified.

### Interrupción del suministro eléctrico

El acceso a los servicios de emergencia mediante el teléfono depende de que el teléfono esté conectado al suministro eléctrico. Si se produce una interrupción del suministro eléctrico, el servicio de marcación de un número de servicio de emergencia no funcionará hasta que se vuelva a conectar al suministro eléctrico. En caso de fallo o interrupción del suministro eléctrico, puede que sea necesario restablecer o volver a configurar el equipo para poder utilizar la marcación del número del servicio de emergencia.

### Dispositivos externos

Cisco recomienda utilizar dispositivos externos (como auriculares), cables y conectores de buena calidad que estén protegidos contra señales de radiofrecuencia (RF) o audiofrecuencia (AF) no deseadas.

En función de la calidad de los dispositivos y de su cercanía a otros, como teléfonos móviles o radios bidireccionales, es posible que se produzcan sonidos no deseados. En ese caso, Cisco aconseja llevar a cabo una o varias de estas acciones:

- Aleje el dispositivo externo de la fuente emisora de señales de radio o audiofrecuencia.
- Aparte los cables del dispositivo externo de la fuente emisora de señales de radio o audiofrecuencia.
- Utilice cables apantallados con el dispositivo externo, o bien cables con conector y blindaje más adecuados.
- Reduzca la longitud del cable del dispositivo externo.
- Aplique ferritas u otros materiales similares a los cables del dispositivo externo.

Cisco no garantiza el rendimiento de conectores, cables y dispositivos externos.

**Precaución**

En países pertenecientes a la Unión Europea, utilice únicamente altavoces, micrófonos o auriculares externos que cumplan con la Directiva de CEM [89/336/CE].

## Seguridad de los productos de Cisco

Este producto tiene funciones criptográficas y está sujeto a las leyes sobre importación, exportación, transferencia y uso tanto de Estados Unidos como del país pertinente. El suministro de productos criptográficos de Cisco no otorga a terceros ningún derecho para la importación, exportación, distribución o uso del cifrado. Los importadores, exportadores, distribuidores o usuarios son responsables del cumplimiento de las leyes locales y de Estados Unidos. La utilización de este producto supone la aceptación del cumplimiento de las leyes y las normativas aplicables. Si no se pueden cumplir las leyes locales y estadounidenses, el producto debe devolverse de inmediato.

Para obtener más información sobre las normativas estadounidenses relativas a la exportación, consulte la URL siguiente:

[http://www.access.gpo.gov/bis/ear/ear\\_data.html](http://www.access.gpo.gov/bis/ear/ear_data.html).

## Funciones de accesibilidad

El teléfono IP de la serie 7900 de Cisco Unified proporciona funciones de accesibilidad para personas con deficiencias visuales, ciegas y con deficiencias auditivas y motoras.

Para obtener información detallada sobre las funciones de estos teléfonos, consulte [Funciones de accesibilidad de teléfonos IP de la serie 7900 de Cisco Unified](#).

Asimismo, podrá encontrar más información sobre accesibilidad en el sitio web de Cisco:

<http://www.cisco.com/web/about/responsibility/accessibility/index.html>



# CAPÍTULO 1

## Funciones del teléfono

---

Los teléfonos IP de Cisco Unified cuentan con completas funciones que permiten establecer comunicación por voz a través de la red de datos del equipo. Podrá realizar y recibir llamadas de teléfono, ponerlas en espera, transferirlas, efectuar llamadas de conferencia, etc.

Además de las funciones básicas de gestión de llamadas, el teléfono ofrece funciones que permiten ampliar la productividad y las capacidades de gestión de llamadas. En función de la configuración, el teléfono admite lo siguiente:

- Acceso a los datos de red, aplicaciones XML y servicios basados en la Web.
- Personalización en línea de las funciones y servicios de llamada desde las páginas Web Opciones de usuario de Cisco Unified Communications Manager.
- Un extenso sistema de ayuda en línea que muestra información en la pantalla del teléfono.
  
- [Botones y hardware, página 1](#)
- [Definiciones de línea y de llamada, página 5](#)
- [Funciones de la pantalla del teléfono, página 7](#)
- [Menús y botones de función, página 8](#)
- [Disponibilidad de las funciones, página 10](#)
- [Protocolos de señalización SIP y SCCP, página 11](#)
- [Ahorro de energía, página 11](#)

## Botones y hardware

En esta sección, se describen los botones y el hardware del teléfono.

## Teléfono IP 7962G de Cisco Unified

En la imagen siguiente, se muestran las partes importantes del teléfono. Consulte [Identificación de botones y hardware, en la página 3](#) para obtener la descripción de los elementos numerados.





## Teléfono IP 7941G y 7941G-GE de Cisco Unified

En la imagen siguiente, se muestran las partes importantes del teléfono. Consulte [Identificación de botones y hardware, en la página 3](#) para obtener la descripción de los elementos numerados.



## Identificación de botones y hardware

La tabla siguiente describe los botones y el hardware de los teléfonos.

	Elemento	Descripción
1	Botones programables 	<p>En función de la configuración, los botones programables proporcionan acceso a:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Líneas de teléfono (botones de línea) y líneas de intercomunicación</li> <li>• Números de marcación rápida (botones de marcación rápida, incluida la función de marcación rápida BLF)</li> <li>• Servicios basados en la Web (por ejemplo, el botón Libreta personal de direcciones)</li> <li>• Funciones de llamadas (por ejemplo, un botón de privacidad, espera o transferencia)</li> </ul> <p>Los botones se iluminan para indicar los estados siguientes:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li> Verde fijo: llamada activa o llamada de intercomunicación bidireccional</li> <li> Verde intermitente: llamada en espera</li> <li> Ámbar fijo: privacidad activada, llamada de intercomunicación unidireccional, función NoMlsta activada o sesión iniciada en un grupo de salto</li> <li> Ámbar intermitente: llamada entrante o reversión de llamada</li> <li> Rojo fijo: línea remota en uso (línea compartida, estado de BLF o llamada de conexión móvil activa)</li> </ul>
2	Pantalla del teléfono	Muestra funciones de las llamadas.
3	Botón del soporte	Permite ajustar el ángulo de la base del teléfono.
4	Botón de mensajes 	Marca de forma automática el número del servicio de mensajes de voz (varía dependiendo del servicio).
5	Botón de directorios 	Abre y cierra el menú Directorios. Este botón le permite acceder a los registros y a los directorios de llamadas.
6	Botón Ayuda 	Activa el menú Ayuda.
7	Botón Configuración 	Abre o cierra el menú Configuración. Utilícelo para cambiar la configuración del timbre y del contraste de la pantalla del teléfono.

	Elemento	Descripción
8	Botón Servicios 	Abre o cierra el menú Configuración.
9	Botón de volumen 	Controla el volumen del auricular, los auriculares y el altavoz (descolgado), así como el volumen del timbre (colgado).
10	Botón Altavoz 	Activa o desactiva el altavoz. Cuando el altavoz está activado, el botón está encendido.
11	Botón de silencio 	Activa o desactiva el micrófono. Cuando el micrófono está silenciado, el botón está encendido.
12	Botón de auriculares 	Activa o desactiva los auriculares. Cuando los auriculares están activados, el botón está encendido.
13	Botón de navegación 	Permite desplazarse por los menús y resaltar elementos. Cuando el teléfono está colgado, muestra números de teléfono del registro Llamadas realizadas.
14	Teclado	Permite marcar números de teléfono, introducir letras y elegir elementos de menú.
15	Botones de teclas programadas 	Cada botón activa una opción de tecla programada (que aparece en la pantalla del teléfono).
16	Banda luminosa del auricular	Indica la existencia de llamadas entrantes o mensajes de voz nuevos.

## Definiciones de línea y de llamada

A menudo, hay confusión entre los términos *líneas* y *llamadas*.

- Líneas: cada una de ellas corresponde a un número de directorio o número de intercomunicación que otros pueden emplear para llamarle. Su teléfono admite hasta seis líneas, según el teléfono y la configuración. Si desea saber el número de líneas disponibles en su teléfono, fíjese en el lateral derecho de la pantalla. Dispondrá de tantas líneas como números de directorio e iconos de líneas de teléfono tenga: .
- Llamadas: cada línea puede admitir varias llamadas. De forma predeterminada, el teléfono admite cuatro llamadas conectadas por línea, pero el administrador del sistema puede ajustar este número según sus necesidades. Solo puede estar activa una llamada en cada momento; las llamadas restantes se pondrán en espera automáticamente.

## Iconos de línea y llamada

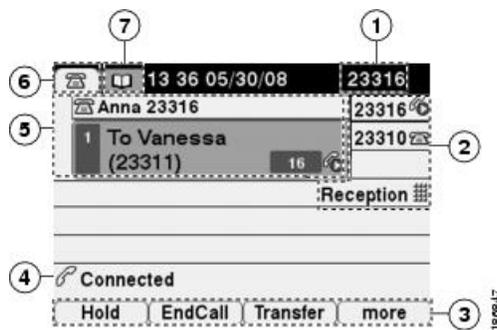
El teléfono muestra iconos para ayudarle a determinar el estado de la línea y de la llamada.

Icono	Estado de línea o de llamada	Descripción
	Línea colgada	No hay actividad de llamadas en esta línea.
	Línea descolgada	Está marcando un número o está sonando una llamada saliente.
	Llamada conectada	Está conectado con otra persona.
	Llamada entrante	Está sonando una llamada en una de sus líneas.
	Llamada en espera	Ha puesto la llamada en espera. Consulte <a href="#">Puesta en espera y reanudación de llamadas</a> , en la página 28.
	Remoto en uso	Otro teléfono que comparte la línea tiene una llamada conectada. Consulte <a href="#">Líneas compartidas</a> , en la página 50 si desea información detallada.
	Reversión de llamada	Una llamada en espera está sonando de nuevo en su teléfono. Consulte <a href="#">Puesta en espera y reanudación de llamadas</a> , en la página 28.
	Llamada autenticada	Consulte <a href="#">Llamadas seguras</a> , en la página 54.
	Llamada cifrada	Consulte <a href="#">Llamadas seguras</a> , en la página 54.
	La línea supervisada por BLF está inactiva.	Consulte <a href="#">Funciones de Busy Lamp Field</a> , en la página 53.
	La línea supervisada por BLF está en uso	Consulte <a href="#">Funciones de Busy Lamp Field</a> , en la página 53.

Icono	Estado de línea o de llamada	Descripción
	La línea supervisada por BLF está sonando (captura de BLF)	Consulte <a href="#">Funciones de Busy Lamp Field</a> , en la página 53.
	Línea en modo No molestar (función BLF)	Consulte <a href="#">Funciones de Busy Lamp Field</a> , en la página 53.
	Línea de intercomunicación inactiva	La línea de intercomunicación no está en uso. Consulte <a href="#">Llamadas de intercomunicación</a> , en la página 42
	Llamada de intercomunicación unidireccional	<b>Nota</b> La línea de intercomunicación está enviando o recibiendo sonido unidireccional. Consulte <a href="#">Llamadas de intercomunicación</a> , en la página 42.
	Llamada de intercomunicación bidireccional	Al pulsar la línea de intercomunicación, se activa el sonido bidireccional con el autor de la llamada de intercomunicación. Consulte <a href="#">Llamadas de intercomunicación</a> , en la página 42.

## Funciones de la pantalla del teléfono

La imagen siguiente muestra un posible aspecto de la pantalla principal del teléfono durante una llamada activa.



1	Línea principal del teléfono	Muestra el número de teléfono (número de directorio) de la línea principal del teléfono. Cuando hay varias fichas de funciones abiertas, el número de teléfono y la fecha y hora se alternan para aparecer en esta área.
2	Botones programables	Sirven como botones de línea de teléfono, botones de línea de intercomunicación, botones de marcación rápida, botones de servicio

		de teléfono o botones de función telefónica. Los iconos y las etiquetas indican la forma en la que estos botones están configurados.
3	Etiquetas de teclas programadas	Muestran la función del botón de tecla programada correspondiente  .
4	Línea de estado	Muestra iconos del modo de sonido, información de estado y avisos.
5	Área de actividad de llamadas	Muestra las llamadas actuales por línea, incluido el ID de quien realiza la llamada, la duración de la llamada y el estado de la llamada en la línea resaltada (vista estándar). Consulte <a href="#">Definiciones de línea y de llamada, en la página 5</a> y <a href="#">Varias llamadas, en la página 30</a> .
6	Ficha Teléfono	Indica la actividad de llamadas.
7	Fichas de función	Indican un menú de función abierto. Consulte <a href="#">Menús y botones de función, en la página 8</a> .

**Nota**

Las pantallas Mensajes, Directorios y Servicios en el teléfono pueden mostrarse en modo Normal o Ancho en función de la configuración del teléfono. Una pantalla del teléfono en modo ancho ocupa todo el ancho de la pantalla. Sin embargo, ni usted ni el administrador podrán ajustar el modo de visualización de la pantalla del teléfono.

## Limpieza de la pantalla del teléfono

Utilice solo un paño suave y seco para limpiar la pantalla del teléfono. No utilice líquidos ni polvos para la limpieza del teléfono, ya que podrían contaminar sus componentes y causar fallos de funcionamiento.

Si el teléfono se encuentra en modo de ahorro de energía, la pantalla táctil estará en blanco y no se iluminará el botón de visualización. Cuando el teléfono se encuentre en este estado, puede limpiar la pantalla, siempre que sepa que el teléfono permanecerá inactivo hasta que termine la limpieza. Si prevé que el teléfono podría salir del modo de suspensión durante la limpieza, espere a que se active antes de seguir las instrucciones de limpieza anteriores.

### Temas relacionados

[Ahorro de energía, en la página 11](#)

## Menús y botones de función

Pulse un botón de función para abrir o cerrar un menú de función.

Si desea...	Entonces...
Abrir o cerrar un menú de función	<p>Pulse un botón de función:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li> Mensajes</li> <li> Servicios</li> <li> Directorios</li> <li> Configuración</li> <li> Ayuda</li> </ul>
Desplazarse por una lista o menú	Pulse el botón de <b>navegación</b> .
Retroceder un nivel en un menú de función	Pulse <b>Salir</b> . Al pulsar Salir desde el nivel superior de un menú, se cierra el menú.
Cambiar entre menús de función abiertos	Pulse una ficha de función. Cada menú de función tiene una ficha correspondiente. La ficha está visible cuando el menú de función está abierto.

## Sistema de ayuda del teléfono

El teléfono proporciona un sistema de ayuda en línea muy completo. Los temas de la ayuda se muestran en la pantalla del teléfono.

Si desea...	Entonces...
Ver el menú principal	<p>Pulse  en el teléfono y espere unos segundos a que aparezca el menú.</p> <p>Los temas del menú principal incluyen:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Acerca del teléfono IP de Cisco Unified: detalles del teléfono</li> <li>• ¿Cómo puedo...?: procedimientos para realizar tareas comunes del teléfono</li> <li>• Funciones de llamadas: descripciones y procedimientos de funciones de llamadas</li> <li>• Ayuda: sugerencias de utilización y acceso a la Ayuda</li> </ul>
Aprender a utilizar un botón o una tecla programada	Pulse  y, a continuación, pulse rápidamente un botón o tecla programada.
Saber más sobre un elemento de menú	Pulse  ,  o  para mostrar un menú de funciones. Resalte un elemento de menú y, a continuación, pulse  dos veces rápidamente.

Si desea...	Entonces...
Obtener asistencia sobre el uso de la ayuda	Pulse  dos veces rápidamente. Seleccione el tema de la ayuda que necesita.

## Disponibilidad de las funciones

Según la configuración del sistema del teléfono, es posible que algunas de las funciones que se incluyen en esta guía del teléfono no estén disponibles o funcionen de forma diferente en su dispositivo. Póngase en contacto con el departamento de asistencia o con el administrador del sistema para obtener información sobre el funcionamiento o la disponibilidad de las funciones.

Puede acceder a numerosas funciones mediante una tecla programada o un botón de línea. Puede configurar algunas funciones, pero es el administrador del sistema quien controla la mayor parte.

A continuación, se muestran detalles sobre el uso de teclas programadas y botones de línea para acceder a las funciones.

Función	Tecla programada	Icono y etiqueta del botón de línea
Retrollamada	RetroLla	<b>RetroLla</b> 
Desvío de llamadas	DsvInc	<b>Desviar todas</b> 
Aparcar llamada	Aparcar	<b>Aparcar</b> 
Captura de llamada	Captur	<b>Captura</b> 
Conferencia	Confr.	<b>Conferencia</b> 
Lista de conf.	ListCnf	<b>Lista de conferencias</b> 
No molestar	NoMlsta	<b>No molestar</b>  o <b>No molestar</b> 
Finalizar llamadas	FinLlam.	<b>Finalizar llamadas</b> 
Captura de llamadas de grupo	CaptGr	<b>Captura de llamadas de grupo</b> 
Espera	Espera	<b>Espera</b> 
Grupo de salto	ConGrupo	<b>Grupo de salto</b>  o <b>Grupo de salto</b> 
Identificación de llamadas maliciosas	IdLIMali	<b>Identificación de llamadas maliciosas</b> 
Conferencias Meet Me	MeetMe	<b>MeetMe</b> 

Función	Tecla programada	Icono y etiqueta del botón de línea
Movilidad	Movilid.	Movilidad 
NvaLlam	NvaLlam	Nueva llamada 
Captura de otros	CaptOtr	Captura de otros 
Herramienta de generación de informes de calidad	QRT	Herramienta de generación de informes de calidad 
Rellamada	Rellam.	Rellamada 
Eliminar al último participante de la conferencia	EliUltLI	Eliminar último participante 
Transferir	Trnsf.	Transferir 
Compatibilidad con vídeo	ModoVid	Vídeo 

## Protocolos de señalización SIP y SCCP

Es posible configurar el teléfono para que funcione con uno de los dos protocolos de señalización siguientes: SIP (Protocolo de inicio de sesión) o SCCP (Protocolo de control de llamadas Skinny). El administrador del sistema es quien determina esta configuración.

Las funciones de llamada pueden variar dependiendo del protocolo. Esta guía del teléfono indica las funciones que son específicas de cada protocolo. Si desea conocer el protocolo que utiliza su teléfono, puede realizar una consulta al administrador del sistema o seleccionar  > **Información de modelo** > **Protocolo de control de llamadas** en el teléfono.

## Ahorro de energía

El teléfono admite el programa Cisco EnergyWise. El administrador del sistema configura los tiempos de suspensión (apagado) y activación (encendido) para que el teléfono ahorre energía.

Diez minutos antes de la hora programada para la suspensión, si el administrador del sistema ha habilitado la alerta sonora, escuchará el tono de llamada. El tono de llamada se reproduce según la siguiente planificación:

- 10 minutos antes del apagado, el tono de llamada se reproduce cuatro veces
- 7 minutos antes del apagado, el tono de llamada se reproduce cuatro veces
- 4 minutos antes del apagado, el tono de llamada se reproduce cuatro veces
- 30 segundos antes del apagado, el tono de llamada se reproduce 15 veces o hasta que se apague el teléfono

Si el teléfono se encuentra inactivo a la hora de la suspensión, aparecerá un mensaje para recordarle que el teléfono se apagará. Para mantener activo el teléfono, pulse cualquier tecla. Si no pulsa una tecla, el teléfono se apagará.

Si el teléfono se encuentra en medio de una acción (una llamada, por ejemplo), esperará un tiempo antes de informarle del apagado previsto. Antes del apagado, aparecerá un mensaje para recordarle que el teléfono se apagará.

A la hora planificada, el teléfono se encenderá. Para activar el teléfono antes de la hora planificada, póngase en contacto con el administrador.

Los tiempos de activación y suspensión también están vinculados a los días configurados en los que normalmente trabaja. Si sus requisitos cambian (por ejemplo, si las horas o días en que trabaja cambian), consulte con el administrador del sistema para que vuelva a configurar el teléfono.

Para obtener más información sobre EnergyWise y su teléfono, consulte con el administrador del sistema.



## CAPÍTULO 2

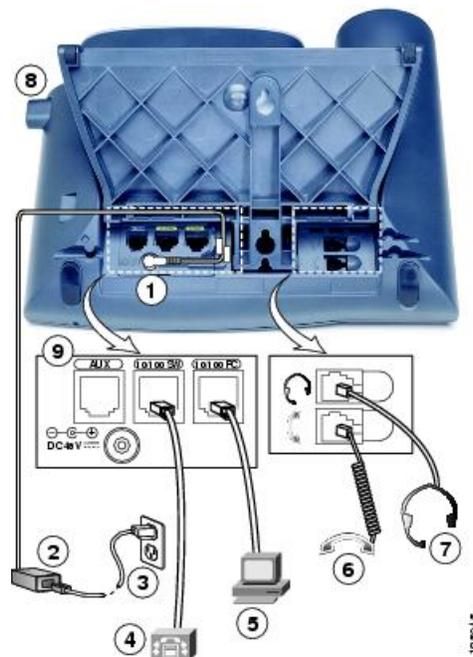
# Instalación del teléfono

Es posible que el administrador del sistema conecte el teléfono IP de Cisco Unified nuevo a la red corporativa de telefonía IP. Si no es el caso, consulte la sección siguiente.

- [Instalación del cable de un teléfono IP de Cisco Unified](#), página 13
- [Auriculares con cable e inalámbricos](#), página 16

## Instalación del cable de un teléfono IP de Cisco Unified

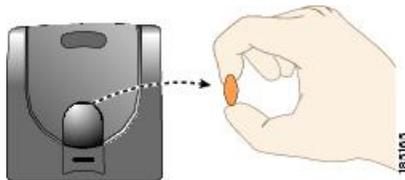
La imagen y la tabla siguientes muestran cómo conectar el teléfono.



1	Puerto del adaptador de CC	6	Puerto del auricular
2	Fuente de alimentación de CA-CC	7	Puerto de los auriculares
3	Cable de alimentación de CA	8	Botón del soporte
4	Puerto de red	9	Puerto auxiliar
5	Puerto de acceso		

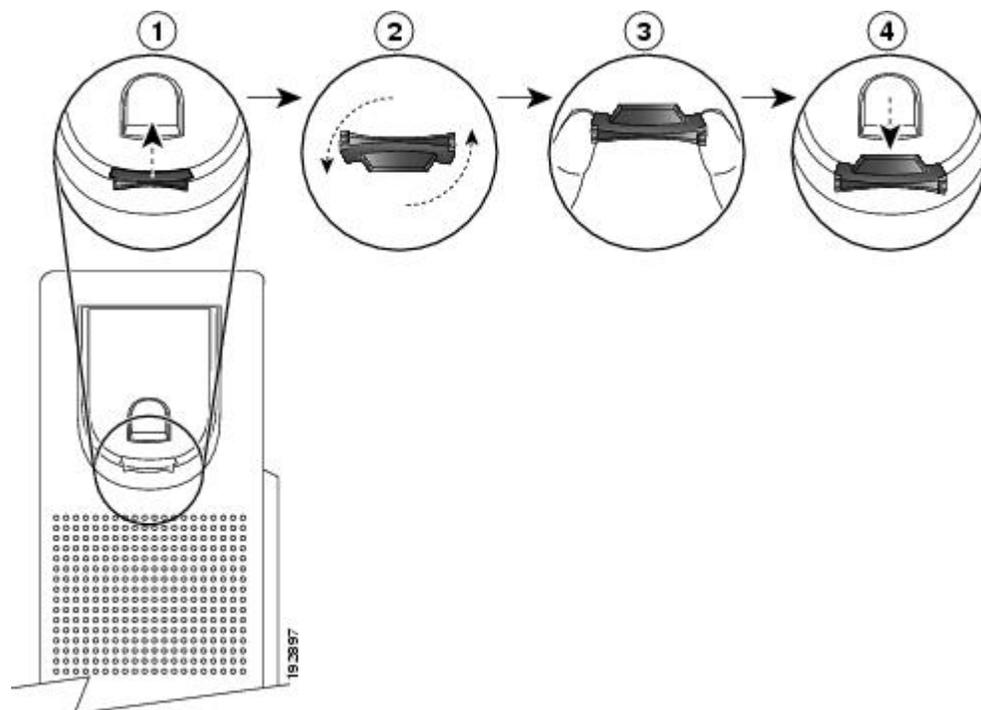
## Extracción de clip de gancho conmutador (obligatorio)

Algunos teléfonos se proporcionan con un clip que fija el gancho conmutador. Antes de utilizar el teléfono, retire el clip del gancho conmutador (si existe) de la base. Una vez retirado el clip, el gancho conmutador se levanta ligeramente al coger el auricular.



## Ajuste del soporte del auricular

Si el teléfono está instalado en la pared, puede que sea necesario ajustar el soporte del auricular para asegurarse de que el auricular no se caiga de la base.



### Procedimiento

- Paso 1** Quite el auricular de la base y tire de la pestaña de plástico del soporte del auricular.
- Paso 2** Gire la pestaña 180 grados.
- Paso 3** Sostenga la pestaña entre los dedos con las muescas de la esquina hacia sí.
- Paso 4** Alinee la pestaña con la ranura de la base y ejerza una presión uniforme sobre la pestaña para introducirla en la ranura. Después de girar la pestaña, deberá sobresalir una prolongación por su parte superior.
- Paso 5** Vuelva a colocar el auricular en el soporte.

## Ajuste del soporte

El teléfono IP de Cisco Unified incluye un soporte ajustable. Al colocar el teléfono sobre una mesa, puede ajustar la inclinación en diversos ángulos con incrementos de 7,5 grados, desde una posición plana hasta una inclinación de 60 grados. También puede montar estos teléfonos en la pared mediante el soporte o el kit opcional de fijación en la pared.

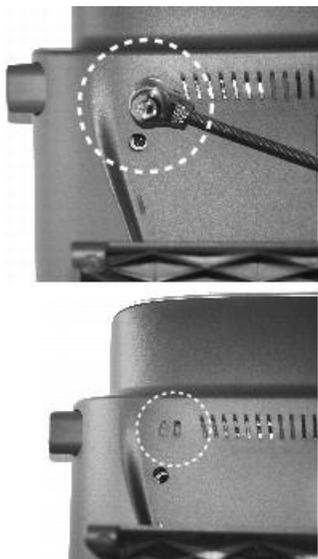
Para ajustar el soporte, empuje el botón de ajuste del soporte y defina la inclinación.

## Cerradura de cable del teléfono

Puede fijar el teléfono IP de Cisco Unified a un escritorio mediante una cerradura de cable de portátil. La cerradura conecta con la ranura de seguridad de la parte posterior del teléfono, y el cable puede fijarse al escritorio.

La ranura de seguridad puede albergar una cerradura de hasta 20 mm. Las cerraduras de cable de portátil compatibles incluyen las cerraduras de cable de portátil Kensington® y cerraduras de cable de portátil de otros fabricantes que encajan en la ranura de seguridad de la parte posterior del teléfono. Consulte la imagen siguiente.

**Figura 1: Conexión de una cerradura de cable a un teléfono IP de Cisco Unified**



## Registro de TAPS

TAPS se puede utilizar en un teléfono nuevo o para sustituir un teléfono existente. Para registrarse mediante TAPS, levante el auricular, marque la extensión TAPS que le haya proporcionado el administrador del sistema y siga las instrucciones de voz. Es posible que tenga que marcar la extensión completa, incluido el prefijo. Cuando el teléfono muestre un mensaje de confirmación, cuelgue. El teléfono se reinicia.

## Auriculares con cable e inalámbricos

Puede utilizar auriculares con cable con el teléfono IP de Cisco Unified. Si utiliza un teléfono IP de Cisco Unified 7962G o 7942G, puede usar auriculares inalámbricos junto con la función de control del gancho de conmutación remota de los auriculares inalámbricos.

## Compatibilidad con auriculares

Aunque Cisco Systems realiza pruebas internas a auriculares de terceros para utilizarlos con los teléfonos IP de Cisco Unified, Cisco no certifica ni ofrece asistencia para productos de proveedores de auricular (o auriculares).

Cisco recomienda el uso de auriculares de buena calidad con protección contra interferencias de señales de radiofrecuencia (RF) o audiofrecuencia (AF) no deseadas. Según la calidad de dichos dispositivos y la proximidad a otros, como teléfonos móviles o radios bidireccionales, es probable que se sigan creando interferencias. Este zumbido puede ser audible solo para la persona que utiliza el dispositivo de forma remota o tanto para ésta como para el usuario del teléfono IP de Cisco Unified. Además, puede estar provocado por una amplia gama de fuentes externas: luces eléctricas, motores eléctricos o monitores de PC de grandes dimensiones.



### Nota

En algunos casos, es posible reducir o eliminar el zumbido con un transformador estabilizado o un inyector de resonancia.

Debido a las incoherencias inherentes al entorno y al hardware en las ubicaciones donde se utilizan los teléfonos IP de Cisco Unified, no existe un único auricular adecuado para todos los entornos.

Cisco recomienda a sus clientes que prueben los auriculares en los entornos en los que vayan a utilizarse para determinar el rendimiento antes de efectuar la compra y su implementación masiva.

### Temas relacionados

[Dispositivos externos, en la página xv](#)

## Calidad de sonido

Aparte del rendimiento físico, mecánico y técnico, el sonido de los auriculares debe ser bueno tanto para el usuario como para la persona que se encuentre en el otro extremo. La calidad del sonido es una característica subjetiva y Cisco no puede garantizar el buen funcionamiento de ningún auricular. Sin embargo, sí se ha demostrado que diversos auriculares de fabricantes destacados funcionan bien con los teléfonos IP de Cisco Unified. Para obtener más detalles, póngase en contacto con el fabricante de los auriculares.

## Selección de auriculares inalámbricos (teléfono IP 7962G o 7942G de Cisco Unified)

Para buscar información sobre auriculares inalámbricos que cuadren con la función de control del gancho de conmutación remota de los auriculares inalámbricos del teléfono, consulte la URL siguiente: <http://www.cisco.com/cgi-bin/ctdp/Search.pl>

- 1 En el menú de introducción de soluciones, seleccione **Comunicaciones IP**. Aparecerá el menú de selección de categoría de soluciones.
- 2 Seleccione **Auriculares de teléfono IP** para ver una lista de socios del programa de desarrollo tecnológico.

Si desea buscar un socio del programa de desarrollo tecnológico específico, introduzca el nombre del socio en el cuadro para la introducción del nombre de la empresa.





## CAPÍTULO **3**

# Funciones de llamadas

---

Puede realizar tareas básicas de gestión de llamadas mediante una amplia gama de funciones y servicios. La disponibilidad de las funciones puede variar. Para obtener más información, consulte al administrador del sistema.

- [Opciones de llamada básicas, página 19](#)
- [Opciones de llamada adicionales, página 22](#)
- [Respuesta a una llamada, página 26](#)
- [Desconexión de una llamada, página 27](#)
- [Puesta en espera y reanudación de llamadas, página 28](#)
- [Silencio, página 30](#)
- [Varias llamadas, página 30](#)
- [Traslado de llamadas en curso, página 32](#)
- [Transferencia de llamadas, página 33](#)
- [Transferencia de llamadas al sistema de mensajes de voz, página 34](#)
- [Desvío de llamadas, página 35](#)
- [No molestar, página 36](#)
- [Llamadas de conferencia, página 38](#)
- [Llamadas de intercomunicación, página 42](#)
- [Gestión avanzada de llamadas, página 44](#)

## Opciones de llamada básicas

Los procedimientos siguientes describen algunos métodos sencillos para realizar una llamada con el teléfono IP de Cisco Unified.

### Sugerencias

- Puede marcar con el teléfono colgado, sin tono de marcado (marcación previa). Para la marcación previa, introduzca un número y, a continuación, descuelgue el teléfono levantando el auricular o pulsando **Marcar**,  o .
- Al realizar la marcación previa, el teléfono intenta anticiparse al número que está marcando mostrando los números del registro Llamadas realizadas que coinciden (si los hay). Esto se denomina marcación automática. Para llamar a un número que ha aparecido mediante la marcación automática, pulse el número o desplácese hasta él y descuelgue el teléfono.
- Si se equivoca al marcar, pulse << para borrar los dígitos.
- Si los participantes de una llamada oyen un pitido, es posible que se esté grabando o controlando la llamada. Póngase en contacto con el administrador del sistema para obtener más información.
- Puede iniciar o detener una grabación mediante la tecla programada Grabar del teléfono.
- Es posible que el teléfono esté configurado para el registro de llamadas internacionales. Si es así, se indicará con un símbolo más (+) en las entradas de registros de llamadas, rellamadas o directorio de llamadas. Póngase en contacto con el administrador del sistema para obtener más información.

### Temas relacionados

[Registros de llamadas, en la página 71](#)

[Auricular, auriculares y altavoz, en la página 63](#)

[Puesta en espera y reanudación de llamadas, en la página 28](#)

## Realización de una llamada

### Procedimiento

Descuelgue el auricular y marque el número.

## Realización de una llamada mediante el altavoz

### Procedimiento

---

**Paso 1** Pulse .

**Paso 2** Introduzca un número.

---

## Realización de una llamada mediante los auriculares

### Procedimiento

Lleve a cabo una de las acciones siguientes:

- Pulse  e introduzca un número.
- Si  está encendido, pulse **NvaLlam** e introduzca un número.

## Rellamada a un número

### Procedimiento

Lleve a cabo una de las acciones siguientes:

- Pulse **Rellamada** para marcar el último número.
- Pulse el botón de **navegación** (con el teléfono inactivo) para visualizar las llamadas realizadas.

## Realización de una llamada cuando hay otra llamada activa (a través de la misma línea)

### Procedimiento

- 
- Paso 1** Pulse **Espera**.
- Paso 2** Pulse **NvaLlam**.
- Paso 3** Introduzca un número.
- 

## Marcación desde un registro de llamadas

### Procedimiento

- 
- Paso 1** Seleccione .
- Paso 2** Seleccione uno de los valores siguientes:
- **Llamadas perdidas**

- **Llamadas recibidas**
- **Llamadas realizadas**

**Paso 3** Seleccione el listado deseado o desplácese hasta él y descuelgue.

---

## Opciones de llamada adicionales

Puede realizar llamadas mediante funciones y servicios especiales disponibles en su teléfono. Para obtener más información sobre estas opciones adicionales, póngase en contacto con el administrador del sistema.

### Sugerencias

- Busque indicadores de Busy Lamp Field para ver si una línea asociada a un listado de directorios, registro de llamadas o marcación rápida está ocupada antes de realizar una llamada a dicha línea.
- Para realizar una llamada mediante el perfil de Cisco Extension Mobility, inicie sesión en el servicio Cisco Extension Mobility de un teléfono.

### Temas relacionados

- [Funciones de Busy Lamp Field](#), en la página 53
- [Puesta en espera y reanudación de llamadas](#), en la página 28
- [Marcación rápida](#), en la página 44
- [Registros de llamadas](#), en la página 71
- [Directorio personal](#), en la página 77
- [Marcaciones veloces en la Web](#), en la página 88
- [Directorio personal en la Web](#), en la página 86

## Realización de una llamada mientras hay otra activa (a través de una línea diferente)

### Procedimiento

---

- Paso 1** Pulse  para acceder a la nueva línea. La primera llamada queda en espera de forma automática.
- Paso 2** Introduzca un número.
-

## Marcación desde un directorio corporativo del equipo personal mediante Cisco WebDialer

### Procedimiento

---

- Paso 1** Abra una ventana del explorador web y diríjase a un directorio corporativo que tenga WebDialer habilitado.
- Paso 2** Haga clic en el número al que desee llamar.
- 

## Notificación en caso de ocupación o disponibilidad de la extensión que llama (RetroLla)



**Nota** En una llamada supervisada, el supervisor de la llamada no podrá utilizar la función de retrollamada.

---

### Procedimiento

---

- Paso 1** Pulse **RetroLla** mientras escucha el tono de ocupado o de llamada.
- Paso 2** Cuelgue. El teléfono le avisará cuando la línea esté libre.
- Paso 3** Vuelva a realizar la llamada.
- 

## Realización de llamadas de prioridad (precedencia)

Los teléfonos SCCP son los únicos que admiten las llamadas de prioridad.

### Procedimiento

Introduzca el número de acceso del servicio de precedencia multinivel y de preferencia (MLPP) y, a continuación, marque un número de teléfono.

## Realización de llamadas mediante el código de seguimiento o facturación

Los teléfonos SCCP son los únicos que admiten los códigos de seguimiento o facturación.

### Procedimiento

---

- Paso 1** Marque un número.
  - Paso 2** Cuando suene el tono, introduzca un código de asunto de cliente (CMC) o un código de autorización forzoso (FAC).
- 

## Realización de llamadas desde un teléfono móvil mediante el acceso de voz móvil

### Procedimiento

---

- Paso 1** Solicite el número de acceso de voz móvil y el PIN al administrador del sistema.
  - Paso 2** Marque el número de acceso de voz móvil que tenga asignado.
  - Paso 3** Introduzca el número de su teléfono móvil (si se le solicita) y el PIN.
  - Paso 4** Pulse **1** para realizar una llamada a un teléfono IP corporativo.
  - Paso 5** Marque un número de teléfono de escritorio que no sea el suyo.
- 

## Realización de llamadas mediante la LPD

Antes de utilizar esta opción, el administrador del sistema debe configurar la función y asignar una URL de servicio al botón de línea. Si desea obtener más información, póngase en contacto con el administrador del sistema.

### Procedimiento

---

- Paso 1** Pulse el botón de línea de la LPD.
  - Paso 2** Acceda al contacto y seleccione el número.  
El sistema marca el número especificado.
- 

## Realización de una llamada de marcación rápida

### Procedimiento

Lleve a cabo una de las siguientes acciones:

- Pulse  (un botón de marcación rápida).
- Utilice la función Marcación abreviada.
- Utilice la función Marcación veloz.

## Marcación desde un directorio corporativo en el teléfono

### Procedimiento

---

- Paso 1** Seleccione  > **Directorio corporativo** (el nombre puede variar).
- Paso 2** Introduzca un nombre y pulse **Buscar**.
- Paso 3** Resalte un listado y descuelgue.
- 

## Marcación de una entrada de la libreta personal de direcciones (LPD)

### Procedimiento

---

- Paso 1** Seleccione  > **Directorio personal** para iniciar sesión.
- Paso 2** Seleccione **Libreta personal de direcciones** y busque un listado.
- Paso 3** Desplácese hasta un contacto o pulse el número de índice.  
El sistema marca el contacto especificado.
- 

## Realización de una llamada de marcación veloz

Antes de utilizar esta opción, el administrador del sistema debe configurar la función y asignar una URL de servicio al botón de línea. Póngase en contacto con el administrador del sistema para obtener más información.

### Procedimiento

---

- Paso 1** Pulse el botón de **línea de marcación veloz**.
- Paso 2** Para encontrar y seleccionar una entrada, desplácese hasta ella o pulse el número de índice.  
El sistema marca el número especificado.
-

## Respuesta a una llamada

Puede contestar una llamada levantando el auricular o mediante otras opciones que estén disponibles en el teléfono.

Si desea...	Entonces...	Para obtener más información, consulte...
Responder con los auriculares	<p>Pulse  si no está encendido. O bien, si  está encendido, pulse <b>Responder</b> o  (intermitente).</p> <p><b>Nota</b> La línea que está sonando se selecciona automáticamente. Póngase en contacto con el administrador del sistema para obtener información sobre las opciones para seleccionar siempre la línea principal.</p> <p>Si está utilizando unos auriculares inalámbricos, consulte la documentación correspondiente.</p>	<a href="#">Auricular, auriculares y altavoz, en la página 63</a>
Responder con el altavoz	<p>Pulse , <b>Responder</b> o  (intermitente).</p> <p><b>Nota</b> La línea que está sonando se selecciona automáticamente. Póngase en contacto con el administrador del sistema para obtener información sobre las opciones para seleccionar siempre la línea principal.</p>	<a href="#">Auricular, auriculares y altavoz, en la página 63</a>
Cambiar desde una llamada conectada para contestar una llamada nueva	Pulse <b>Responder</b> o, si la llamada está sonando en una línea diferente, pulse  (intermitente).	<a href="#">Puesta en espera y reanudación de llamadas, en la página 28</a>
Responder mediante la llamada en espera	Pulse <b>Responder</b> .	<a href="#">Puesta en espera y reanudación de llamadas, en la página 28</a>
Enviar una llamada a un sistema de mensajes de voz	Pulse <b>Desviar</b> .	<a href="#">Transferencia de llamadas al sistema de mensajes de voz, en la página 34</a>
Conectar llamadas de forma automática	Utilice la función de respuesta automática.	<a href="#">Función de respuesta automática con auriculares o altavoz, en la página 65</a>

Si desea...	Entonces...	Para obtener más información, consulte...
Recuperar una llamada aparcada en otro teléfono	Utilice la función Aparcar llamada, Aparcamiento de llamada dirigido o Aparcamiento de llamada dirigido asistido.	<a href="#">Aparcamiento de llamada</a> , en la página 47
Utilizar el teléfono para contestar una llamada que suena en otro sitio	Utilice Captura de llamada.	<a href="#">Captura de llamadas</a> , en la página 45
Contestar una llamada prioritaria (solo para teléfonos SCCP)	Cuelgue la llamada en curso y pulse <b>Responder</b> .	<a href="#">Llamadas de prioridad</a> , en la página 56
Contestar una llamada en el teléfono móvil o en otro destino remoto	Configure la conexión móvil y conteste al teléfono.  Si tiene hasta cuatro teléfonos IP o de software configurados como líneas compartidas, ha habilitado la conexión móvil y responde a la llamada en el teléfono móvil, los teléfonos adicionales dejan de parpadear.	Consulte <a href="#">Llamadas empresariales mediante un único número de teléfono</a> , en la página 60.

### Sugerencias

- Si los participantes de una llamada oyen un pitido, es posible que se esté grabando o controlando la llamada. Póngase en contacto con el administrador del sistema para obtener más información.
- Si trabaja en un centro de contacto o entorno similar, podrá crear, actualizar y eliminar su propio saludo pregrabado, que se reproducirá automáticamente si ha configurado la opción Saludo de agente en el teléfono. Para obtener más información, consulte al administrador del sistema.
- Un usuario de Call Chaperone no puede responder a una llamada entrante mientras se supervisen las llamadas.

## Desconexión de una llamada

Para terminar una llamada, cuelgue. A continuación, se ofrece información más detallada.

Si desea...	Entonces...
Colgar mediante el auricular	Coloque el auricular en la base; o bien, pulse <b>FinLlam</b> .

Si desea...	Entonces...
Colgar mediante los auriculares	Pulse  . O bien, para mantener el modo de auriculares activo, pulse <b>FinLlam</b> . Los teléfonos IP 7962G y 7942G de Cisco Unified admiten auriculares inalámbricos. Si está utilizando unos auriculares inalámbricos, puede encontrar las instrucciones en la documentación correspondiente.
Colgar mediante el altavoz	Pulse  o <b>FinLlam</b> .
Colgar una llamada manteniendo otra en la misma línea	Pulse <b>FinLlam</b> . En primer lugar, desactive la llamada en espera si fuera necesario.

## Puesta en espera y reanudación de llamadas

Puede poner llamadas en espera y reanudarlas. Al poner una llamada en espera, el icono Espera  aparece a la derecha, en el área de información de llamadas, y el botón de línea correspondiente parpadea de color verde . Con una línea compartida, al poner una llamada en espera, el botón de línea parpadea en verde y el teléfono muestra el icono de espera. Cuando se pone una llamada en espera en otro teléfono, el botón de línea parpadea en rojo y el teléfono muestra el icono de espera remota.

Si tiene activada la función Reversión en espera en el teléfono, las llamadas que ponga en espera volverán a sonar en su teléfono tras un cierto periodo de tiempo. La llamada “revertida” permanecerá en espera hasta que la reanude o hasta que se agote el tiempo de Reversión en espera.

El teléfono indica la presencia de una llamada revertida:

- Alertándole cada cierto tiempo mediante un solo tono (o destello, o pitido, según la configuración de la línea telefónica).
- Mostrando brevemente un mensaje de “Reversión en espera” en la barra de estado de la parte inferior de la pantalla del teléfono.
- Mostrando el icono animado de Reversión en espera  situado junto al ID de la persona que efectúa la llamada en espera.
- Mostrando un botón de línea intermitente de color ámbar  (según el estado de la línea).

### Sugerencias

- Al utilizar la función Espera, generalmente se escuchará música (si se ha configurado la opción Música en espera) o un tono de pitidos.
- Si recibe la alerta de una llamada entrante y de una llamada revertida al mismo tiempo, el teléfono pondrá la selección, de forma predeterminada, en la llamada entrante. El administrador del sistema puede cambiar esta configuración de prioridad.
- Si utiliza una línea compartida, la Reversión en espera solo sonará en el teléfono con el que puso la llamada en espera, no en los demás que comparten la línea.

- El administrador del sistema es quien determina la duración entre las alertas de Reversión en espera.
- En una llamada supervisada, el supervisor de la llamada no podrá utilizar la función Espera.

## Puesta de una llamada en espera

### Procedimiento

---

**Paso 1** Asegúrese de que la llamada que desea poner en espera está resaltada.

**Paso 2** Pulse **Espera**.

---

## Eliminación del estado en espera de una llamada en la línea actual

### Procedimiento

---

**Paso 1** Resalte la llamada correspondiente.

**Paso 2** Pulse **Cont**.

---

## Eliminación del estado en espera de una llamada en una línea diferente

### Procedimiento

---

**Paso 1** Pulse el botón de línea correspondiente:  o  (intermitente). Esto hará que una llamada en espera se reanude automáticamente:

- Si hay una llamada revertida en la línea, la llamada se reanudará.
- Si hay más de una llamada revertida en la línea, se reanudará la llamada revertida más antigua.
- Si la única llamada en la línea es una llamada en espera no revertida, esta será la llamada que se reanude.

**Paso 2** Si es necesario, desplácese hasta la llamada apropiada y pulse **Cont**.

---

## Silencio

Cuando active la función Silencio, podrá oír a las personas que participan en la llamada, pero ellos no le podrán oír. Puede utilizar esta función con el auricular, el altavoz o los auriculares.

### Activación o desactivación del silencio en una llamada

#### Procedimiento

- 
- Paso 1** Para silenciar una llamada, pulse .
- Paso 2** Para desactivar el silencio de una llamada, pulse .
- 

## Varias llamadas

Si comprende el modo de visualización de varias llamadas en el teléfono, podrá organizar mejor sus tareas de gestión de llamadas.

En el modo de visualización estándar, el teléfono muestra las llamadas de la línea resaltada como se explica a continuación:

- Las llamadas con mayor precedencia y duración aparecen en la parte superior de la lista.
- Las llamadas similares se incluyen en un mismo grupo. Por ejemplo, las llamadas con las que ha interactuado se agrupan cerca de la parte superior y las llamadas en espera se agrupan al final.

Puede alternar entre varias llamadas en una o varias líneas. Si la llamada a la que desea cambiar no se resalta de forma automática, utilice el botón de navegación para desplazarse hasta ella.

### Visualización de llamadas en otra línea

#### Procedimiento

- 
- Paso 1** Pulse .
- Paso 2** Pulse inmediatamente el botón de línea .
-

## Cambio a modo de presentación de llamadas

### Procedimiento

---

- Paso 1** Pulse  para acceder a la línea resaltada.  
El teléfono cambia a modo de presentación de llamadas y muestra una llamada por línea. La llamada que se muestra es la llamada activa o en espera con mayor duración.
- Paso 2** Para volver a la vista estándar, pulse , inmediatamente después, el botón de línea.
- 

## Alternancia entre llamadas conectadas en una línea

### Procedimiento

---

- Paso 1** Resalte la llamada a la que desea cambiar.
- Paso 2** Pulse **Cont**.  
Todas las llamadas activas se pondrán en espera y se reanudará la llamada seleccionada.
- 

## Alternancia entre llamadas conectadas de líneas diferentes

### Procedimiento

---

- Paso 1** Pulse  de la línea a la que cambia.  
Si hay una única llamada en espera en la línea, la llamada continúa de forma automática.
- Paso 2** Si hay varias llamadas en espera, resalte la llamada adecuada y pulse **Cont**.
- 

## Cambio desde una llamada conectada para contestar otra llamada entrante

### Procedimiento

Lleve a cabo una de las acciones siguientes:

- Pulse **Responder**.

- Si la llamada está sonando en una línea diferente, pulse  (intermitente).

El teléfono pone en espera la llamada activa y reanuda la llamada seleccionada.

## Traslado de llamadas en curso

Puede cambiar llamadas en curso entre el teléfono de escritorio y el teléfono móvil u otro destino remoto.

## Cambio de una llamada en curso entre el teléfono de escritorio y el teléfono móvil

### Procedimiento

---

**Paso 1** Pulse la tecla programada **Movilidad** y seleccione **Enviar llamada a móvil**.

**Paso 2** Conteste a la llamada en curso en el teléfono móvil.

El botón de línea del teléfono de escritorio se vuelve rojo  y en la pantalla del teléfono aparecen los iconos del auricular y el número que llama. No se puede utilizar la misma línea de teléfono para realizar otras llamadas. Sin embargo, si su teléfono de escritorio admite varias líneas, puede emplear otra línea para realizar o recibir llamadas.

---

## Cambio de una llamada en curso entre el teléfono móvil y el teléfono de escritorio

### Procedimiento

---

**Paso 1** Cuelgue la llamada del teléfono móvil para desconectar el teléfono móvil, pero no la llamada.

**Paso 2** Pulse **Cont.** en el teléfono de escritorio pasados, a lo sumo, 4 segundos y hable por el teléfono de escritorio.

---

## Cambio de una llamada en curso de un teléfono móvil a uno de escritorio que comparten la misma línea (Transferencia de sesiones)

### Procedimiento

---

- Paso 1** En el teléfono móvil, introduzca el código de acceso de la función de transferencia de sesiones (por ejemplo, \*74). Póngase en contacto con el administrador del sistema para obtener una lista de códigos de acceso.
- Paso 2** Cuelgue la llamada del teléfono móvil para desconectar el teléfono, pero no la llamada.
- Paso 3** Pulse la tecla programada **Contestar** en el teléfono de escritorio antes de que transcurran 10 segundos y comience a hablar por él. El administrador del sistema establece el número máximo de segundos de los que dispone para contestar la llamada en el teléfono de escritorio. El resto de los dispositivos de Cisco Unified que comparte la misma línea muestra el mensaje *Remoto en uso*.
- 

## Transferencia de llamadas

Esta función redirige una llamada conectada. El destino es el número al que desea transferir la llamada.

### Sugerencias

- Si está habilitada la función de transferencia con el teléfono colgado, puede colgar para finalizar la llamada o pulsar **Trnsf.** y colgar a continuación.
- Si no lo está, la llamada se vuelve a poner en espera al colgar sin pulsar **Trnsf.**
- No se puede utilizar **Trnsf.** para redirigir una llamada en espera. Pulse **Cont.** para quitar la llamada del estado de espera antes de transferirla.
- En una llamada supervisada, el supervisor de la llamada no podrá utilizar la función de transferencia.
- Para redirigir una llamada a un sistema de mensajes de voz, pulse **Desviar**. Para obtener más información, consulte [Transferencia de llamadas al sistema de mensajes de voz](#), en la página 34.

## Transferencia de una llamada sin hablar con el destinatario de la transferencia

### Procedimiento

---

- Paso 1** En una llamada activa, pulse **Trnsf.**
- Paso 2** Introduzca el número de destino.
- Paso 3** Pulse **Trnsf.** de nuevo para completar la transferencia o **FinLlam** para cancelarla.
- Paso 4** Si el teléfono tiene activada la transferencia con el teléfono colgado, podrá completarla colgando.
-

## Conversación con el destinatario de la transferencia antes de transferir la llamada (transferencia con consulta)

### Procedimiento

---

- Paso 1** En una llamada activa, pulse **Trnsf.**
- Paso 2** Introduzca el número de destino.
- Paso 3** Espere a que el destinatario de la transferencia conteste.
- Paso 4** Pulse **Trnsf.** de nuevo para finalizar la transferencia o **FinLlam** para cancelarla.
- Paso 5** Si el teléfono tiene activada la transferencia con el teléfono colgado, podrá completarla colgando.
- 

## Transferencia de llamadas al sistema de mensajes de voz

Puede utilizar **Desviar** para enviar una llamada que está sonando, activa o en espera al sistema de mensajes de voz. En función del tipo de llamada y de la configuración del teléfono, también podrá utilizar **Desviar** para enviar la llamada al sistema de mensajes de voz de otra persona.

### Sugerencias

- Si la llamada se envió originalmente al teléfono de otra persona, **Desviar** le permitirá redirigir la llamada a su propio sistema de mensajes de voz o al sistema de mensajes de voz del participante al que se llamó en un principio. El administrador del sistema es el encargado de que esta opción esté disponible.
- Si se le envió la llamada directamente a usted (no le ha llegado transferida o reenviada) o si el teléfono no admite la opción anteriormente descrita, al utilizar **Desviar**, se redirige la llamada a su sistema de mensajes de voz.
- Si el teléfono muestra un menú que desaparece antes de efectuar la selección, puede pulsar **Desviar** de nuevo para volver a visualizar el menú. También puede ponerse en contacto con el administrador del sistema con respecto a un valor de tiempo de espera más largo.
- Al cambiar una llamada en curso del teléfono móvil a dispositivos de Cisco Unified que comparten la misma línea (Transferencia de sesiones), la función **Desviar** se desactiva en los dispositivos de Cisco Unified. La función **Desviar** vuelve a activarse cuando la llamada finaliza.

## Envío de una llamada activa, que esté sonando o en espera a un sistema de mensajes de voz

### Procedimiento

- 
- Paso 1** Pulse **Desviar**.  
Si no hay opciones de redireccionamiento disponibles, la llamada se transfiere al sistema de mensajes de voz.
- Paso 2** Si tiene disponibles las opciones de redireccionamiento, el teléfono muestra un menú nuevo. Seleccione una opción para redirigir la llamada.
- 

## Desvío de llamadas

Puede utilizar la función Desvío de llamadas para redirigir las llamadas entrantes desde su teléfono a otro número.

El administrador del sistema puede permitirle elegir entre dos tipos de funciones de desvío de llamadas:

- Desvío de llamadas incondicional (Desvío incondicional): se aplica a todas las llamadas que reciba.
- Desvío condicional de llamadas (desvío de llamadas por ausencia de respuesta, desvío de llamadas por estar ocupado, desvío de llamadas por no haber cobertura): se aplica únicamente a algunas de las llamadas que reciba, dependiendo de las circunstancias.

Puede acceder a la opción Desvío incondicional desde el teléfono o desde las páginas Web Opciones de usuario de Cisco Unified Communications Manager. Solo podrá acceder a las funciones de desvío de llamadas desde las páginas Web Opciones de usuario. El administrador del sistema se encarga de determinar qué funciones de desvío de llamadas tendrá disponibles.

### Sugerencias

- Introduzca el número de destino de desvío de las llamadas tal y como lo marca desde su teléfono. Por ejemplo, introduzca un código de acceso o el prefijo si fuera necesario.
- Puede desviar sus llamadas a un teléfono analógico tradicional o a otro teléfono IP, aunque el administrador del sistema puede restringir la función de desvío de llamadas a los números pertenecientes a la empresa.
- El desvío de llamadas es específico para cada línea telefónica. Si le llega una llamada a través de una línea que no tenga el desvío activado, la llamada sonará de forma habitual.
- El administrador del sistema puede habilitar una función para anular el desvío de llamadas, lo que permitirá que la persona a la que ha desviado las llamadas se ponga en contacto con usted. Cuando la función de anulación está activada, las llamadas que se realizan a su teléfono desde el teléfono de destino no se desvían, sino que suenan de forma habitual.

- El teléfono puede rechazar su intento de configurar un desvío incondicional directamente en el teléfono si existe la posibilidad de que el número de destino introducido cree un bucle de desvío de llamadas o sobrepase el número máximo de vínculos permitido en una cadena de desvío de llamadas.
- Al cambiar una llamada en curso del teléfono móvil a los dispositivos de Cisco Unified que comparten la misma línea (Transferencia de sesión), se desactiva la función Desvío de llamadas en los dispositivos de Cisco Unified. La función Desvío de llamadas se vuelve a activar cuando finaliza la llamada.
- Para comprobar que la función Desvío incondicional está activada en la línea principal, busque lo siguiente:
  - El icono de desvío de llamadas sobre el número de teléfono principal: .
  - El número de destino del desvío de llamadas en la línea de estado.

## Configuración o cancelación del desvío de llamadas

Cuando el desvío de llamadas esté activado para cualquier otra línea que no sea la principal, el teléfono no confirmará que las llamadas se hayan desviado. En lugar de ello, debe confirmar su configuración en las páginas Web Opciones de usuario.

### Procedimiento

---

**Paso 1** Inicie sesión en las páginas Web Opciones de usuario.

**Paso 2** Acceda a la configuración de desvío de llamadas.

---

## Configuración y cancelación del desvío incondicional desde el teléfono

### Procedimiento

---

**Paso 1** Para definir la opción Desvío incondicional, pulse **DsvInc** o **Desviar todas** e introduzca un número de teléfono de destino.

**Paso 2** Para cancelar la opción de desvío incondicional, pulse **DsvInc** o **Desviar todas**.

---

## No molestar

No molestar (NoMlsta) desactiva todas las notificaciones sonoras y visuales de las llamadas entrantes. El administrador del sistema es quien activa la función NoMlsta en el teléfono.

Si ambas funciones, NoMlsta y Desvío de llamadas, están activadas en el teléfono, las llamadas se desviarán de inmediato y la persona que realice la llamada no oirá un tono de línea ocupada.

La interacción de la función NoMlsta con otros tipos de llamadas incluye lo siguiente:

- NoMlsta no afecta a las llamadas de intercomunicación ni a las llamadas de prioridad que no son de intercomunicación.
- Si se activa tanto NoMlsta como la función de contestación automática, solo se responderá de forma automática a las llamadas de intercomunicación.
- Al cambiar una llamada en curso del teléfono móvil a teléfonos de Cisco Unified que comparten la misma línea (Transferencia de sesiones), el teléfono desactiva la función NoMlsta. La función NoMlsta vuelve a activarse cuando la llamada finaliza.

## Activar y desactivar la función NoMlsta

### Procedimiento

---

- Paso 1** Para activar la función NoMlsta, pulse **NoMlsta**.  
“No molestar” aparece en el teléfono, el indicador NoMlsta se enciende  (fijo) y se desactiva el tono de llamada.
- Paso 2** Para volver a desactivar NoMlsta, pulse **NoMlsta**.
- 

## Configuración de ajustes de NoMlsta

Si el administrador del sistema ha configurado los ajustes de NoMlsta para que aparezcan en la página Opciones de usuario, siga estos pasos:

### Procedimiento

---

- Paso 1** Inicie sesión en las páginas Web Opciones de usuario.
- Paso 2** En el menú desplegable, seleccione **Opciones de usuario > Dispositivo**.
- Paso 3** Puede definir las opciones siguientes:
- No molestar: permite activar o desactivar la función NoMlsta.
  - Opción NoMlsta: seleccione Rechazar llamada (para desactivar todas las notificaciones sonoras y visuales) o Timbre apagado (para desactivar solo el timbre).
  - Alerta de llamada entrante con NoMlsta (se aplica a cualquiera de los ajustes de NoMlsta): defina la alerta como solo pitido, solo destello, desactivación de la alerta o elija “Ninguno” (para utilizar el ajuste de “alerta” que haya configurado el administrador del sistema).
-

# Llamadas de conferencia

El teléfono IP de Cisco Unified le permite hablar de forma simultánea con varios participantes mediante una llamada de conferencia.

Puede crear conferencias de varias formas, en función de sus necesidades y de las funciones que estén disponibles en el teléfono.

- **Conferencia:** permite crear una conferencia estándar (ad hoc) llamando a todos los participantes. Utilice la tecla programada **Confr.** o el botón **Conferencia**. La función de conferencia se encuentra disponible en la mayoría de los teléfonos.
- **Conectar:** permite crear una conferencia estándar (ad hoc) mediante la combinación de llamadas existentes. Utilice el botón o tecla programada **Conectar**.
- **IntruCf:** permite crear una conferencia estándar (ad hoc) conectándose a una llamada en una línea compartida. Pulse un botón de línea o utilice la tecla programada o el botón **IntruCf**. Esta opción solo está disponible en teléfonos que utilizan líneas compartidas.
- **Meet-Me:** permite crear o conectarse a una conferencia llamando a un número de conferencia. Utilice el botón o tecla programada **MeetMe**.

## Conferencia ad hoc

La función de conferencia le permite llamar a todos los participantes. La función de conferencia se encuentra disponible en la mayoría de los teléfonos.

### Creación de una conferencia llamando a los participantes

#### Procedimiento

---

- Paso 1** En una llamada conectada, pulse **Confr.** o **Conferencia**. Es posible que tenga que pulsar la tecla programada **más** para que aparezca **Confr.**
- Paso 2** Introduzca el número de teléfono del participante.
- Paso 3** Espere a que se establezca la llamada.
- Paso 4** Pulse **Confr.** o **Conferencia** de nuevo para agregar al participante a la llamada.
- Paso 5** Repita estos pasos para agregar a otros participantes.
- 

### Adición de participantes nuevos a una conferencia

El administrador del sistema determinará si los que no han iniciado la conferencia pueden añadir o eliminar participantes.

### Procedimiento

---

- Paso 1** En una llamada conectada, pulse **Confr.** o **Conferencia**. Es posible que tenga que pulsar la tecla programada **más** para que aparezca **Confr.**
- Paso 2** Introduzca el número de teléfono del participante.
- Paso 3** Espere a que se establezca la llamada.
- Paso 4** Pulse **Confr.** o **Conferencia** de nuevo para agregar al participante a la llamada.
- Paso 5** Repita estos pasos para agregar a otros participantes.
- 

## Conexión a una conferencia

La función Conectar permite combinar dos o más llamadas existentes para crear una conferencia en la que participe.

### Sugerencias

- Si suele conectar más de dos participantes en una única conferencia, puede que le resulte útil seleccionar en primer lugar las llamadas que desee conectar y, a continuación, pulsar **Conectar** para completar la acción.
- Cuando finalice la conexión, el ID de la persona que llama cambiará a **Conferencia**.
- Es posible que pueda combinar varias conferencias mediante las teclas programadas **Conectar** o **TrsfDir**. Póngase en contacto con el administrador del sistema para comprobar si dispone de esta función.
- Un usuario de Call Chaperone solo puede establecer una conferencia con la primera persona que ha llamado. Las siguientes personas que llaman solo pueden unirse a la conferencia si así lo solicitan los demás participantes.

## Conexión de llamadas existentes en una línea de teléfono

### Procedimiento

---

- Paso 1** En una llamada activa, resalte la otra llamada que desee incluir en la conferencia y pulse **Selecc.** Las llamadas seleccionadas muestran este icono .
- Paso 2** Repita este paso para cada una de las llamadas que desee agregar.
- Paso 3** Pulse **Conectar**. Es posible que tenga que pulsar la tecla programada **más** para que aparezca **Conectar**.
-

## Conexión de llamadas existentes en múltiples líneas de teléfono

### Procedimiento

- 
- Paso 1** Desde una llamada activa, pulse **Conectar**. Es posible que tenga que pulsar la tecla programada **más** para que aparezca **Conectar**.
- Paso 2** Pulse el botón de línea intermitente de color verde  de las llamadas que desee incorporar a la conferencia.  
**Nota** Si el teléfono no permite conectar llamadas en varias líneas, transfiera las llamadas a una única línea antes de utilizar la función **Conectar**.
- Paso 3** Si se abre una ventana en la pantalla del teléfono en la que se le solicita que seleccione las llamadas que desea conectar, resalte las llamadas, pulse **Selecc** y, a continuación, pulse **Conectar** para completar la acción. Las llamadas se conectan.
- 

## Intrusión en una conferencia

Puede crear una conferencia mediante la función IntruCf para agregarse a una llamada en una línea compartida. Para obtener más información, consulte [Intrus.](#), [IntruCf y llamadas en línea compartida](#), en la página 51 y [Lista de participantes de una conferencia](#), en la página 41.

## Creación de una conferencia mediante una llamada de intrusión en una línea compartida

### Procedimiento

- 
- Paso 1** Pulse el botón de línea de la línea compartida.
- Paso 2** En algunos casos, deberá resaltar la llamada y pulsar **IntruCf** para completar la acción.
- 

## Conferencia Meet-Me

La conferencia Meet-Me le permite iniciar una conferencia o conectarse a ella marcando el número de la conferencia.

### Sugerencias

- Si llama a un número de conferencia Meet-Me seguro desde un teléfono no seguro, dicho teléfono mostrará el mensaje *Dispositivo no autorizado*. Para obtener más información, consulte [Llamadas seguras](#), en la página 54.
- Una conferencia Meet Me finaliza cuando todos los participantes cuelgan sus teléfonos.

- Si quien ha iniciado la conferencia se desconecta, la conferencia continúa hasta que todos los participantes cuelguen.

## Inicio de una conferencia Meet-Me

Los participantes no podrán unirse a la conferencia hasta que comience la persona que inicia la conferencia.

### Procedimiento

---

- Paso 1** Solicite al administrador del sistema un número de conferencia Meet Me.
- Paso 2** Distribuya el número a los participantes.
- Paso 3** Cuando esté listo para empezar la reunión, descuelgue para que se produzca tono de marcado y pulse **MeetMe**.
- Paso 4** Marque el número de conferencia Meet Me.  
Los participantes podrán unirse a la conferencia marcando el número de conferencia Meet Me.
- 

## Participación en una conferencia Meet Me

### Procedimiento

---

- Paso 1** Marque el número de la conferencia Meet Me que le facilite la persona que inicia la conferencia.
- Paso 2** Si escucha un tono de ocupado, significa que el organizador todavía no se ha conectado a la conferencia. Espere un minuto y vuelva a intentar llamar.
- 

## Lista de participantes de una conferencia

Durante una conferencia estándar (ad hoc), puede ver una lista de los participantes, así como eliminar participantes.

## Control de conferencias mediante la lista de participantes

La lista de participantes en una conferencia (ListCnf) muestra un máximo de 16 participantes. Si bien los usuarios pueden agregar tantos participantes como admita el puente de conferencia, ListCnf mostrará únicamente 16 participantes. A medida que se vayan uniendo nuevos participantes a la conferencia, ListCnf mostrará únicamente los últimos 16 participantes que se hayan unido.

### Procedimiento

---

- Paso 1** Pulse **ListCnf** o **Lista de conf.**

Los participantes aparecerán en una lista en el orden en el que se han agregado a la conferencia; los más recientes se mostrarán al principio.

- Paso 2** Para obtener una lista actualizada de los participantes en la conferencia, pulse **Actualizar**.
- Paso 3** Para ver quién ha iniciado la conferencia, busque al participante que aparece al final de la lista con un asterisco (\*) junto al nombre.
- Paso 4** Para eliminar a un participante en la conferencia, seleccione su nombre y pulse **Quitar**.
- Paso 5** Para retirar al último participante agregado a la conferencia, pulse **EliUltLI** o **Eliminar último participante**. Solo podrá eliminar participantes si es usted quien ha iniciado la llamada de conferencia.

## Verificación de la seguridad de una llamada de conferencia

### Procedimiento

- Paso 1** Para comprobar la seguridad de una conferencia, pulse **ListCnf** o **Lista de conf**.
- Paso 2** Para comprobar que una llamada de conferencia es segura, busque el icono  o  a continuación de Conferencia en la pantalla del teléfono.
- Paso 3** Para comprobar que el participante llama desde un teléfono seguro, busque el icono  o  situado junto al nombre del participante en la pantalla del teléfono.

## Llamadas de intercomunicación

Es posible realizar una llamada de intercomunicación a un teléfono de destino que conteste de manera automática la llamada en modo teléfono con altavoz con la opción de silencio activada. La llamada de intercomunicación unidireccional permite enviar un mensaje corto al destinatario. El sonido se reproduce en el auricular o los auriculares si alguno de ellos está en uso. La actividad de llamadas actual que esté realizando el destinatario continuará de forma simultánea.

Cuando reciba un tono de alerta de intercomunicación, podrá elegir una de estas opciones:

- Escuchar al que realiza la llamada con el micrófono silenciado (puede oír a quien ha llamado, pero él no podrá oírle).
- Finalizar la llamada de intercomunicación mediante la tecla programada **FinLlam**, cuando esté resaltada. Lleve a cabo esta acción si no desea oír el mensaje.
- Hablar con quien ha efectuado la llamada mediante el botón de intercomunicación activo y a través del auricular, los auriculares o el altavoz. La llamada de intercomunicación se convierte en una conexión bidireccional, de manera que puede hablar con quien ha realizado la llamada.

Cuando utilice la función de intercomunicación, tenga en cuenta lo siguiente:

- En una línea de intercomunicación, solo puede marcar otras líneas de intercomunicación.

- Solo puede utilizar una línea de intercomunicación a la vez.
- Cuando la llamada activa se esté controlando o grabando, puede recibir o realizar llamadas de intercomunicación.
- No se puede poner en espera una llamada de intercomunicación.

**Nota**

Si inicia sesión en el mismo teléfono a diario con el perfil de Cisco Extension Mobility, asegúrese de que el administrador del sistema le asigna a este perfil la plantilla de botones del teléfono que contiene información de intercomunicación, y de que asigna a la línea de intercomunicación el teléfono como dispositivo de intercomunicación predeterminado.

## Realización de una llamada de intercomunicación a un número de intercomunicación preconfigurado

### Procedimiento

- Paso 1** Pulse  (línea de intercomunicación de destino).
- Paso 2** Tras oír el tono de alerta de intercomunicación, podrá empezar a hablar.

## Realización de una llamada de intercomunicación a un número de intercomunicación cualquiera

### Procedimiento

- Paso 1** Pulse  (.
- Paso 2** Introduzca el número de destino de intercomunicación o pulse un número de marcación rápida como destino.
- Paso 3** Tras oír el tono de alerta de intercomunicación, podrá empezar a hablar.

## Recepción de una llamada de intercomunicación

### Procedimiento

Cuando oiga el tono de alerta de intercomunicación, podrá gestionar la llamada en uno de los modos siguientes:

- Escuchar el mensaje con sonido unidireccional.

- Hablar con la persona que llama pulsando  (línea de intercomunicación activa).
- Pulsar **FinLlam.** con la llamada de intercomunicación resaltada.

## Gestión avanzada de llamadas

Las tareas avanzadas de gestión de llamadas incluyen funciones especiales que el administrador del sistema puede configurar en su teléfono dependiendo de sus necesidades de gestión de llamadas y entorno de trabajo.

### Marcación rápida

La marcación rápida le ofrece la posibilidad de introducir un número de índice, pulsar un botón o seleccionar un elemento de la pantalla del teléfono para realizar una llamada. Dependiendo de la configuración, su teléfono puede ser compatible con varias funciones de marcación rápida:

- Botones de marcación rápida
- Marcación abreviada
- Marcaciones veloces

Para configurar los botones de marcación rápida y marcación abreviada, debe dirigirse a las páginas Web Opciones de usuario. Para configurar Marcaciones veloces, debe acceder a la función Directorio personal. De forma alternativa, el administrador del sistema también podrá configurar las funciones de marcación rápida.

#### Temas relacionados

[Acciones de las páginas Web Opciones de usuario](#), en la página 85

[Directorio personal](#), en la página 77

[Configuración de marcación rápida en la Web](#), en la página 91

[Funciones de Busy Lamp Field](#), en la página 53

[Directorio personal en la Web](#), en la página 86

### Realización de una llamada mediante botones de marcación rápida

Si el teléfono admite la función de marcación rápida Busy Lamp Field (BLF), podrá ver si el número de marcación rápida está ocupado antes de marcar.

#### Procedimiento

- 
- Paso 1** Configure los botones de marcación rápida.
- Paso 2** Para realizar una llamada, pulse  (un botón de marcación rápida).
-

## Realización de llamadas mediante marcación abreviada con el teléfono colgado

### Procedimiento

---

- Paso 1** Configure los códigos de marcación abreviada.
- Paso 2** Para realizar una llamada, introduzca el código de marcación abreviada y pulse **MarcAbr**.
- 

## Realización de llamadas mediante marcación veloz

### Procedimiento

---

- Paso 1** Cree una entrada de la libreta de direcciones personal y asígnele un código de marcación veloz.
- Paso 2** Para realizar una llamada, acceda al servicio Marcación veloz del teléfono.
- 

## Captura de llamadas

La captura de llamadas le permite redirigir a su teléfono una llamada que esté sonando en el teléfono de un compañero de trabajo para poder contestarla. Puede utilizar la captura de llamadas si comparte tareas de gestión de llamadas con otros compañeros.

### Sugerencias

- Si hay varias llamadas disponibles para su captura, el teléfono contesta primero la más antigua (la que ha estado sonando durante más tiempo).
- Si pulsa **CaptGr** o **Captura de llamadas de grupo** e introduce un número de línea, el teléfono captura la llamada que está sonando en esa línea en concreto (si está disponible).
- Si dispone de varias líneas y desea captar la llamada en una no principal, en primer lugar, pulse primero  en la línea que desee y, a continuación, pulse el botón o tecla programada Captura de llamada.
- Según la configuración de su teléfono, podrá recibir una alerta sonora o visual de una llamada efectuada a su grupo de captura.
- Si utiliza la función de captura de BLF del teléfono, consulte [Funciones de Busy Lamp Field](#), en la [página 53](#).

## Respuesta de una llamada que está sonando en otra extensión dentro del grupo de captura

### Procedimiento

---

- Paso 1** Pulse la tecla programada **Captur**. Es posible que tenga que descolgar para que se muestre la tecla programada. En caso de que el teléfono sea compatible con la función de captura automática, quedará conectado a la llamada.
- Paso 2** Si la llamada suena, pulse la tecla programada **Responder** para conectarse a la llamada.
- 

## Respuesta a una llamada que suena en otra extensión ajena al grupo de captura

### Procedimiento

---

- Paso 1** Pulse la tecla programada **CaptGr** o el botón **Captura de llamadas de grupo**. Podría ser necesario levantar el auricular para que aparezca la tecla programada.
- Paso 2** Introduzca el número de captura de llamadas de grupo. En caso de que el teléfono sea compatible con la función de captura automática, quedará conectado a la llamada.
- Paso 3** Si la llamada suena, pulse la tecla programada **Responder** para conectarse a la llamada.
- 

## Respuesta a una llamada que suena en otra extensión del grupo o de un grupo asociado

### Procedimiento

---

- Paso 1** Pulse la tecla programada **CaptOtr** o el botón **Captura de otros**. Podría ser necesario levantar el auricular para que aparezca la tecla programada. En caso de que el teléfono sea compatible con la función de captura automática, quedará conectado a la llamada.
- Paso 2** Si la llamada suena, pulse la tecla programada **Responder** para conectarse a la llamada.
-

## Respuesta a una llamada que suena en una determinada extensión (número de línea)

### Procedimiento

- 
- Paso 1** Pulse la tecla programada **CaptGr** o el botón **Captura de llamadas de grupo**. Podría ser necesario levantar el auricular para que aparezca la tecla programada.
- Paso 2** Introduzca el número de línea con la llamada que desea capturar. Por ejemplo, si la llamada que desea capturar está sonando en la línea 12345, introduzca 12345.  
En caso de que su teléfono sea compatible con la función de captura automática, quedará conectado a la llamada.
- Paso 3** Si la llamada suena, pulse la tecla programada **Responder** para conectarse a la llamada.
- 

## Aparcamiento de llamada

Puede recurrir al aparcamiento de llamadas si desea almacenar una llamada para que usted u otra persona puedan recuperarla desde otro teléfono del sistema Cisco Unified Communications Manager (por ejemplo, un teléfono de escritorio de otro compañero o de una sala de conferencias).

Para aparcamiento de una llamada, puede emplear los métodos siguientes:

- Aparcar llamada: utilice la tecla programada **Aparcar** para almacenar la llamada. El teléfono muestra el número de la llamada aparcada en el lugar en el que el sistema almacenó su llamada. Debe registrar este número y después utilizarlo para recuperar la llamada.
- Aparcamiento de llamadas dirigido: pulse la tecla programada **Trnsf.** durante una llamada. Para almacenar la llamada, marque el número de aparcamiento de llamadas dirigido y vuelva a pulsar **Trnsf.**
- Aparcamiento asistido de llamadas dirigido: utilice el botón **Aparcamiento asistido de llamadas dirigido** que aparece en el indicador de estado de línea inactiva. Para recuperar la llamada desde cualquier otro teléfono IP de Cisco Unified de la red, pulse el botón intermitente **Aparcamiento asistido de llamadas dirigido** .

### Sugerencias

- Dispondrá de un periodo de tiempo limitado para recuperar una llamada aparcada antes de que vuelva a sonar en el destino original. Póngase en contacto con el administrador del sistema para obtener detalles al respecto.
- El administrador del sistema puede asignar botones de aparcamiento de llamadas dirigido a botones de línea disponibles en el teléfono IP de Cisco Unified o en el Módulo de expansión del teléfono IP de Cisco Unified si se encuentran disponibles y los admite el teléfono.
- Puede marcar números de aparcamiento de llamadas dirigido si no dispone de botones de aparcamiento de llamadas dirigido. Sin embargo, no podrá ver el estado del número de aparcamiento de llamadas dirigido.

## Almacenamiento y recuperación de una llamada activa mediante Aparcar llamada

### Procedimiento

- 
- Paso 1** Durante una llamada, pulse **Aparcar**. Es posible que necesite pulsar la tecla programada **más** para que aparezca **Aparcar**.
  - Paso 2** Registre el número de aparcamiento de llamada que aparece en la pantalla del teléfono.
  - Paso 3** Cuelgue.
  - Paso 4** Para capturar la llamada aparcada, introduzca el número de aparcamiento de llamada desde cualquier teléfono IP de Cisco Unified de la red.
- 

## Dirigir y almacenar una llamada activa en un número de aparcamiento de llamadas dirigido

### Procedimiento

- 
- Paso 1** Durante una llamada, pulse .
  - Paso 2** Marque el número de aparcamiento de llamadas dirigido.
  - Paso 3** Pulse **Trnsf.** de nuevo para finalizar el almacenamiento de la llamada.
- 

## Dirección y almacenamiento de una llamada activa en un número de aparcamiento de llamadas dirigido

### Procedimiento

- 
- Paso 1** Durante una llamada, pulse el botón **Aparcamiento asistido de llamadas dirigido** cuyo indicador de estado de línea esté inactivo .
  - Paso 2** Para recuperar la llamada, pulse el botón intermitente **Aparcamiento asistido de llamadas dirigido** . Si el administrador no ha configurado un número de directorio de reversión, la llamada aparcada se devuelve al teléfono que ha aparcado la llamada.
-

## Recuperación de una llamada aparcada de un número de aparcamiento de llamadas dirigido

### Procedimiento

- 
- Paso 1** Introduzca el prefijo de recuperación de aparcamiento desde cualquier teléfono IP de Cisco Unified de la red.
- Paso 2** Lleve a cabo una de las acciones siguientes:
- Marque el número de aparcamiento de llamadas dirigido.
  - Pulse  (intermitente) () para conectarse a la llamada.
- 

## Recuperación de una llamada aparcada de un número de aparcamiento de llamadas dirigido

### Procedimiento

Introduzca el prefijo de recuperación de aparcamiento desde cualquier teléfono IP de Cisco Unified de la red y marque el número de aparcamiento de llamadas dirigido.

## Grupos de salto

Si su organización recibe un gran número de llamadas entrantes, puede ser miembro de un grupo de salto. Un grupo de salto incluye una serie de números de directorio que comparte la carga de llamadas entrantes. Cuando el primer número de directorio del grupo de salto está ocupado, el sistema salta al siguiente número de directorio disponible del grupo y dirige la llamada a ese teléfono.

Cuando no se encuentre cerca del teléfono, puede evitar llamadas de los grupos de salto a través del cierre de sesión en ellos.

### Sugerencias

- Al cerrar sesión en los grupos de salto no impedirá que otros grupos que no sean de salto llamen al teléfono.
- Cuando se haya conectado, se encenderá el botón Grupo de salto .

## Inicio y cierre de sesión de grupos de salto

### Procedimiento

- 
- Paso 1** Para iniciar sesión en un grupo de salto, pulse **ConGrupo** o **Grupo de salto**. Ahora, ya ha iniciado sesión en el grupo de salto.
- Paso 2** Para cerrar sesión en un grupo de salto, pulse **ConGrupo** o **Grupo de salto**. La pantalla del teléfono muestra el mensaje “Desconectado del grupo de salto”.
- 

## Líneas compartidas

Puede que el administrador del sistema le solicite que utilice una línea compartida si:

- Tiene varios teléfonos y desea un solo número de teléfono.
- Comparte tareas de gestión de llamadas con otros compañeros de trabajo.
- Gestiona llamadas en nombre de un gestor.

### Icono de remoto en uso

El icono de remoto en uso  aparece cuando otro teléfono que comparte su línea tiene una llamada conectada. Puede realizar y recibir llamadas de la forma habitual en la línea compartida, incluso cuando aparece el icono de remoto en uso.

### Intrusión e información sobre una llamada

Los teléfonos que comparten una línea muestran información sobre las llamadas efectuadas y recibidas en la línea compartida. Esta información puede incluir el ID de la persona que llama y la duración de la llamada. Consulte la sección [Privacidad](#), en la [página 50](#) para conocer las excepciones.

Cuando la información de llamadas se visualiza de este modo, tanto usted como los compañeros con los que comparte la línea pueden conectarse a las llamadas con las funciones **Intrus.** o **IntruCf.** Consulte [Intrus.](#), [IntruCf y llamadas en línea compartida](#), en la [página 51](#).

### Privacidad

Si no desea que los compañeros con los que comparte la línea accedan a la información de sus llamadas, active la función Privacidad. Al hacerlo, también impide que sus compañeros se conecten a sus llamadas. Consulte [Privacidad y líneas compartidas](#), en la [página 52](#).



#### Nota

El número máximo de llamadas que admite una línea compartida puede variar de un teléfono a otro.

## Intrus., IntruCf y llamadas en línea compartida

Puede utilizar las funciones de intrusión (IntruCf o Intrus.) para conectarse a llamadas de su línea compartida. (Las llamadas no pueden ser privadas. Consulte [Líneas compartidas](#), en la página 50.)

Dependiendo de la configuración del teléfono, puede conectarse a una llamada que no sea privada de una línea compartida mediante Intrus. o IntruCf:

- La función IntruCf convierte la llamada en una conferencia estándar, lo que le permite agregar nuevos participantes. Consulte [Llamadas de conferencia](#), en la página 38 para obtener información sobre conferencias estándar.
- La función Intrus. también le permite conectarse a la llamada, pero no convierte la llamada en conferencia ni permite agregar nuevos participantes.

### Intrusión con un botón o con varios botones

El administrador del sistema determina si la función de intrusión del teléfono funciona con uno o varios botones.

- La intrusión con un botón le permite pulsar un botón de línea para utilizar la intrusión en una llamada (si solo hay una llamada en la línea).
- La intrusión mediante varios botones le permite ver la información de la llamada antes de realizar la intrusión.

### Funciones de intrusión

La tabla siguiente describe cómo utilizar las funciones de intrusión (IntruCf o Intrus.) para conectarse a una llamada de una línea compartida.

Si desea...	Entonces...
Comprobar si la línea compartida se está utilizando	Compruebe si el icono de remoto en uso  se encuentra junto al botón de línea rojo  .
Conectarse a una llamada en una línea compartida.	Pulse el botón de línea rojo  de la línea compartida. Se produce una de las siguientes situaciones: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Se conectará a la llamada.</li> <li>• Se abrirá una ventana en la pantalla del teléfono que le solicitará que seleccione la llamada en la que desea entrar. Pulse <b>Intrus.</b> o <b>IntruCf</b> para completar la acción. Es posible que necesite pulsar la tecla programada <b>más</b> para que aparezca <b>Intrus.</b> o <b>IntruCf</b>.</li> </ul>

### Sugerencias

- Cuando entre en una llamada, los demás participantes escucharán un pitido que les anunciará su presencia. Con la función IntruCf, los demás participantes oyen una breve interrupción del sonido y la pantalla del teléfono cambia para mostrar los detalles de la conferencia.
- Cuando un teléfono que utilice una línea compartida tenga activada la función Privacidad, las teclas programadas de información de llamada e intrusión no aparecerán en los demás teléfonos que comparten la línea.
- Si un teléfono que utiliza la línea compartida tiene la función Privacidad desactivada y está configurado con la función de llamada automática a través de línea privada (PLAR), las funciones de intrusión e intrusión en conferencias seguirán estando disponibles.
- Se le desconectará de una llamada a la que se haya conectado mediante Intru. si la llamada se coloca en espera, se transfiere o se convierte en una conferencia.

[Lista de participantes de una conferencia, en la página 41](#)

## Privacidad y líneas compartidas

Si comparte una línea de teléfono, utilice la función Privacidad para evitar que otras personas que comparten la línea puedan ver o conectarse a sus llamadas (agregándose a estas).

### Sugerencias

- Si el teléfono que comparte su línea tiene activada la función Privacidad, podrá realizar y recibir llamadas a través de la línea compartida de la forma habitual.
- La función Privacidad se aplica a todas las líneas compartidas del teléfono. Por consiguiente, si tiene varias líneas compartidas en el teléfono y ha activado la función Privacidad, ninguno de sus compañeros podrá ver o entrar en las llamadas de ninguna de las líneas compartidas.

## Prohibición y permiso para que otras personas vean las llamadas de una línea compartida o se conecten a ellas

### Procedimiento

---

**Paso 1** Para evitar que otras personas vean las llamadas de una línea compartida o se conecten a ellas:

- a) Pulse **Privado** .
- b) Para comprobar que la privacidad está activada, compruebe si el icono , que indica que lo está, se encuentra junto al botón de línea de color ámbar .

**Paso 2** Para permitir que otras personas vean las llamadas de una línea compartida o se conecten a ellas:

- a) Pulse **Privado** .
  - b) Para comprobar que la privacidad está desactivada, compruebe si el icono , que indica que lo está, se encuentra junto a un botón de línea apagado .
-

## Funciones de Busy Lamp Field

La función Busy Lamp Field (BLF) permite ver el estado de una línea telefónica asociada a un botón de marcación rápida, a un registro de llamadas o a un listado del directorio del teléfono. Si usa la función de captura de BLF, puede contestar una llamada que suene en la línea que está controlando. El administrador del sistema determina qué funciones de BLF están configuradas para su teléfono.

Si desea...	Entonces...
Ver el estado de una línea incluida en un directorio o registro de llamadas	<p>Busque uno de los siguientes indicadores BLF junto al número de línea:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li> La línea está en uso.</li> <li> La línea está inactiva.</li> <li> La línea se encuentra en estado No molestar.</li> <li> Esta línea no dispone de indicador BLF.</li> </ul>
Ver el estado de una línea de marcación rápida	<p>Busque uno de los siguientes indicadores BLF junto al número de línea:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li> +  La línea está en uso.</li> <li> +  La línea está inactiva.</li> <li> +  La línea está en estado No molestar.</li> <li> +  (intermitente): la línea está sonando (solo Captura de BLF).</li> <li> Esta línea no dispone de indicador BLF.</li> </ul>

### Sugerencias

- El teléfono puede reproducir un indicador audible para avisarle del momento en que suena una llamada en una línea controlada (solo Captura de BLF).
- La captura de BLF contesta la llamada más antigua en primer lugar en caso de que en la línea que esté controlando suenen varias llamadas.

## Uso de Captura de BLF para contestar a una llamada entrante

### Procedimiento

- 
- Paso 1** Si suena la línea actual, pulse el botón de captura de BLF . La llamada se redirige a la siguiente línea disponible del teléfono.
- Paso 2** Si desea especificar una línea, pulse en primer lugar un botón de línea y, a continuación, pulse el botón de BLF. Si el teléfono admite la función de captura automática, la llamada se conecta de forma automática.

**Paso 3** Si la llamada suena en el teléfono, conteste.

## Llamadas seguras

Dependiendo de la manera en la que el administrador del sistema haya configurado el sistema de telefonía, el teléfono puede admitir la realización y recepción de llamadas seguras.

Su teléfono admite los tipos de llamadas siguientes:

- Llamada autenticada: se han comprobado las identidades de los teléfonos participantes en la llamada.
- Llamada cifrada: el teléfono recibe y transmite información de audio cifrada (su conversación) dentro de la red de Cisco Unified Communications Manager. Las llamadas cifradas están autenticadas.
- Llamada protegida: el teléfono es un dispositivo seguro (cifrado y fiable) en el servidor de Cisco Unified Communications Manager y se ha configurado como “dispositivo protegido” en la administración de Cisco Unified Communications Manager.

Si se habilita la opción “Reproducir tono de indicación seguro” en la administración de Unified Communications Manager, el teléfono protegido reproducirá un tono para indicar el nivel de seguridad al comienzo de la llamada:

- Si se establecen medios seguros completos mediante el protocolo SRTP (Secure Real-Time Transfer Protocol, Protocolo de transferencia segura en tiempo real) y el estado de la llamada es seguro, el teléfono reproducirá el tono de indicación seguro (tres pitidos largos con pausas breves).
- Si se establecen medios seguros completos mediante el protocolo RTP (Real-Time Protocol, Protocolo en tiempo real) y el estado de la llamada no es seguro, el teléfono reproducirá el tono de indicación de falta de seguridad (seis pitidos breves con pausas breves).

Si se deshabilita la opción Reproducir tono de indicación seguro, no se reproducirá ningún tono.

- Llamada no protegida: el teléfono no dispone del estado “Dispositivo protegido” en Cisco Unified Communications Manager. No se reproducirá ningún tono para indicar el nivel de seguridad.
- Llamada no segura: el teléfono no está protegido en el servidor de Cisco Unified Communications Manager y el estado de la llamada es no seguro.

Para obtener más información, consulte al administrador del sistema.

Si desea...	Entonces...
Comprobar el nivel de seguridad de una llamada o conferencia	<p>Busque el icono de seguridad en la parte superior derecha del área de actividad de llamadas, junto al contador de duración de llamadas:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li> Conferencia o llamada autenticada</li> <li> Conferencia o llamada cifrada</li> <li> Conferencia o llamada no segura</li> </ul>

Si desea...	Entonces...
Comprobar que la conexión del teléfono (estado de llamada) es segura	<p>Espera hasta escuchar un tono de indicación seguro al comienzo de la llamada:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Estado de llamada seguro: si el teléfono está protegido, la opción “Reproducir tono de indicación seguro” está habilitada y el estado de la llamada es seguro, se reproducirá un tono de indicación seguro en el teléfono protegido al comienzo de la llamada (tres pitidos largos con pausas). El icono de bloqueo también aparecerá para indicar que la llamada es segura.</li> <li>• Estado de llamada no seguro: si el teléfono está protegido, la opción “Reproducir tono de indicación seguro” está habilitada y el estado de llamada es no seguro, se reproducirá un tono de indicación de ausencia de seguridad en el teléfono protegido al comienzo de la llamada (seis pitidos cortos con pausas breves). El icono de flecha de reproducción también aparecerá para indicar que la llamada no es segura. Para obtener más información, consulte al administrador del sistema.</li> </ul>
Determinar si se pueden realizar llamadas seguras en su empresa	Consulte al administrador del sistema.

Existen interacciones, restricciones y limitaciones que influyen en el funcionamiento de estas funciones de seguridad en su teléfono. Para obtener más información, consulte al administrador del sistema.

**Nota**

Cisco determina si el dispositivo conectado a una llamada es fiable o no. Los iconos de bloqueo o de protección no aparecen en la pantalla del teléfono IP de Cisco Unified cuando se produce una llamada procedente o destinada a un teléfono no fiable aunque la llamada sea segura.

## Cliente de VPN

El administrador del sistema configura la función de cliente de la red privada virtual (VPN) según sea necesario. Si la función de cliente de VPN está activada y se habilita en el teléfono el modo de cliente de VPN, se le solicitarán sus credenciales según se indica a continuación:

- Si el teléfono se encuentra fuera de la red corporativa: al iniciar sesión, deberá introducir sus credenciales según el método de autenticación que haya configurado el administrador del sistema en el teléfono.
- Si el teléfono se encuentra dentro de la red corporativa:
  - si la función Detección automática de red está desactivada, se le solicitarán las credenciales y se podrá establecer la conexión a VPN.

- Si la función Detección automática de red está activada, no se podrá conectar mediante VPN y no se le solicitarán las credenciales.

Para acceder a la configuración de VPN, pulse el botón **Configuración** y seleccione **Configuración de seguridad > Configuración de VPN**.

Cuando el teléfono se haya iniciado y aparezca la pantalla de inicio de sesión en VPN, introduzca las credenciales según el método de autenticación configurado:

- Nombre de usuario y contraseña: introduzca el nombre de usuario y la contraseña que le haya asignado el administrador del sistema.
- Contraseña y certificado: introduzca la contraseña. El nombre de usuario se obtiene a partir del certificado.
- Certificado: si el teléfono utiliza únicamente un certificado para la autenticación, no debe introducir datos para tal fin. La pantalla de inicio de sesión en VPN muestra el estado del teléfono que intenta establecer la conexión VPN.

Con los métodos de autenticación que requieren contraseña, utilice la tecla programada << para rectificar y corregir la contraseña.

Si se pierde la alimentación o si se produce un reinicio en determinadas circunstancias, se borrarán las credenciales guardadas.

Para establecer la conexión de VPN, pulse la tecla programada **Enviar**.

Para desactivar el proceso de inicio de sesión en VPN, pulse la tecla programada **Cancelar**.

## Seguimiento de llamadas sospechosas

Si recibe llamadas sospechosas o maliciosas, el administrador del sistema puede agregar la función de identificación de llamadas maliciosas (IdLMali) al teléfono. Esta función permite identificar llamadas activas como sospechosas, lo que da comienzo a una serie de mensajes automáticos de seguimiento y notificación.

### Información al administrador del sistema sobre llamadas sospechosas o molestas

#### Procedimiento

Pulse **IdLMali** o **ID de llamadas maliciosas**.

El teléfono reproduce un tono y muestra el mensaje: *Éxito identif. de llam. malic.* El administrador recibe una notificación sobre la llamada, así como información adicional para emprender las acciones adecuadas.

### Llamadas de prioridad

Esta función solo se aplica a teléfonos SCCP.

En determinados entornos especializados, como instituciones militares o gubernamentales, puede resultar necesario realizar y recibir llamadas urgentes o importantes. Si necesita esta función especial de gestión de llamadas, el administrador del sistema puede agregar un servicio de precedencia multinivel y de preferencia (MLPP) al teléfono.

Recuerde:

- Precedencia indica la prioridad asociada a una llamada.
- Preferencia es el proceso de terminar una llamada de una prioridad menor mientras se acepta una llamada de una prioridad mayor en el teléfono.

Si...	Entonces...
Desea seleccionar un nivel de prioridad (precedencia) para una llamada saliente	Póngase en contacto con el administrador del sistema para obtener una lista de los números de precedencia para las llamadas.
Desea realizar una llamada de prioridad (precedencia)	Marque el número de acceso de MLPP (proporcionado por el administrador del sistema) y, a continuación, el número de teléfono.
Oye un timbre especial (más rápido de lo habitual) o un tono especial de llamada en espera	Está recibiendo una llamada de prioridad (precedencia). En la pantalla del teléfono aparecerá un icono de MLPP que indica el nivel de prioridad de la llamada.
Desea ver el nivel de prioridad de una llamada	<p>Compruebe si aparece uno de estos iconos de MLPP en la pantalla del teléfono:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Llamada de prioridad</li> <li>▣ Llamada de prioridad media (inmediata)</li> <li>▣ Llamada de prioridad alta (intermitente)</li> <li>▣ Llamada de la más alta prioridad (señal continua) o Executive Override</li> </ul> <p>Las llamadas con un nivel superior de prioridad se muestran en la parte superior de la lista de llamadas. Si no aparece ninguno de los iconos de MLPP, el nivel de prioridad de la llamada es normal (rutina).</p>
Desea aceptar una llamada de mayor prioridad	Conteste a la llamada de la forma habitual. Si es necesario, termine primero la llamada activa.
Oye un tono continuo que interrumpe la llamada	Usted o la otra persona está recibiendo una llamada que tiene prioridad sobre la llamada actual. Cuelgue inmediatamente para que pueda entrar la llamada que tiene mayor prioridad.

### Sugerencias

- Al realizar o recibir una llamada con la opción de MLPP activada, oirá tonos especiales y tonos de llamada en espera diferentes a los tonos estándar.
- Si introduce un número de acceso de MLPP, un mensaje de voz le avisará de que ha cometido un error.
- Una llamada con la opción de MLPP activada mantendrá su estado de prioridad cuando:
  - Ponga la llamada en espera.

- Transfiera la llamada.
  - Añada la llamada a una conferencia de tres participantes.
  - Conteste la llamada mediante captura.
- MLPP invalida la función No molestar (NoMlsta).

## Cisco Extension Mobility

Cisco Extension Mobility (EM) permite configurar de forma temporal cualquier teléfono IP de Cisco Unified como el suyo propio. Una vez iniciada la sesión en EM, el teléfono adopta el perfil de usuario, incluidas las líneas telefónicas, las funciones, los servicios establecidos y las configuraciones basadas en la Web. El administrador del sistema es quien debe configurar EM.

La función de PIN de Extension Mobility Change le permite cambiar el PIN del teléfono IP de Cisco Unified.

### Sugerencias

- Transcurrido un determinado período de tiempo, el sistema se desconecta automáticamente de EM. El administrador del sistema es quien establece este límite de tiempo.
- Los cambios realizados en el perfil de EM desde las páginas Web Opciones de usuario de Cisco Unified Communications Manager se aplican inmediatamente si ha iniciado sesión en EM en el teléfono; de lo contrario, los cambios entrarán en vigor la próxima vez que inicie sesión.
- Los cambios realizados en el teléfono desde las páginas Web Opciones de usuario se aplicarán de inmediato si no está conectado a EM; de lo contrario, los cambios entrarán en vigor después de haber cerrado la sesión.
- La configuración regional del teléfono no se conservará en el perfil de EM.

## Inicio de sesión en EM

### Procedimiento

- 
- Paso 1** Seleccione  > **Servicio EM** (el nombre puede variar).
- Paso 2** Introduzca el ID de usuario y el PIN suministrados por el administrador del sistema.
- Paso 3** Cuando el sistema lo solicite, seleccione un perfil de dispositivo.
-

## Cierre de sesión en EM

### Procedimiento

---

- Paso 1** Seleccione  > **Servicio EM** (el nombre puede variar).
- Paso 2** Cuando se le solicite cerrar la sesión, pulse **Sí**.
- 

## Cambio del PIN mediante el servicio de cambio de credenciales

### Procedimiento

---

- Paso 1** Seleccione  > **Cambiar credenciales**.
- Paso 2** Introduzca el ID de usuario en el campo ID usuario.
- Paso 3** Introduzca el PIN en el campo PIN actual.
- Paso 4** Vuelva a introducir el nuevo PIN en el campo Nuevo PIN.
- Paso 5** Vuelva a introducir el nuevo PIN en el campo Confirm. PIN.
- Paso 6** Pulse **Cambiar**. Verá el mensaje Cambio de PIN correcto.
- Paso 7** Pulse **Salir**.
- 

## Cambio del PIN mediante la tecla programada Cambiar PIN

### Procedimiento

---

- Paso 1** Seleccione  > **Servicio EM**.
- Paso 2** Pulse **Cambiar PIN**.
- Paso 3** Introduzca el PIN en el campo PIN actual.
- Paso 4** Introduzca el PIN nuevo en el campo Nuevo PIN.
- Paso 5** Vuelva a introducir el PIN nuevo en el campo Confirm. PIN.
- Paso 6** Pulse **Cambiar**. Verá el mensaje Cambio de PIN correcto.
- Paso 7** Pulse **Salir**.
-

## Llamadas empresariales mediante un único número de teléfono

La opción de control de sesión inteligente asocia su número de teléfono móvil con su número de teléfono IP de la oficina. Al recibir una llamada en el destino remoto (teléfono móvil), el teléfono del escritorio no suena, solo lo hace el destino remoto. Al responder una llamada entrante en el teléfono móvil, el teléfono del escritorio muestra un mensaje `Remoto en uso`.

Durante una llamada, también puede utilizar las funciones del teléfono móvil. Por ejemplo, si recibe una llamada en el número del teléfono móvil, puede responderla desde el teléfono de escritorio o transferirla del teléfono móvil al de escritorio.

La siguiente tabla describe cómo se transfieren llamadas.

Si desea...	Entonces...
Transferir la llamada activa entrante del móvil al teléfono de escritorio	Utilice las diferentes funciones del teléfono móvil (por ejemplo, *74). Póngase en contacto con el administrador del sistema para obtener una lista de códigos de acceso.

### Conexión móvil y acceso de voz móvil

Si tiene instaladas las opciones de conexión móvil y acceso de voz móvil, puede emplear el teléfono móvil para gestionar llamadas asociadas a su número de teléfono de escritorio.

Cuando se habilita la conexión móvil, el destino remoto y el de escritorio reciben llamadas de forma simultánea.

Si contesta la llamada en el teléfono de escritorio, los destinos remotos dejan de sonar, se desconectan y muestran un mensaje de llamada perdida.

Si contesta la llamada en un destino remoto, los demás destinos remotos dejan de sonar, se desconectan y muestran un mensaje de llamada perdida.

Si desea...	Entonces...
Configurar la conexión móvil	Utilice las páginas Web Opciones de usuario para configurar destinos remotos y crear listas de acceso para permitir o bloquear el paso de llamadas de determinados números de teléfono a los destinos remotos. Consulte <a href="#">Configuración de la lista de accesos y teléfonos para una conexión móvil</a> , en la página 98.
Contestar una llamada mediante el teléfono móvil	Consulte <a href="#">Respuesta a una llamada</a> , en la página 26.
Cambiar una llamada en curso entre el teléfono de escritorio y el teléfono móvil	Consulte <a href="#">Traslado de llamadas en curso</a> , en la página 32.
Realizar una llamada mediante el teléfono móvil	Consulte <a href="#">Opciones de llamada adicionales</a> , en la página 22.

### Sugerencias

- Cuando llame al acceso de voz móvil, debe introducir el número al que llama y el PIN en caso de que se cumpla alguna de las condiciones siguientes:
  - El número desde el que llama no es uno de los destinos remotos.
  - El número lo ha bloqueado usted o el operador (mostrado como Número desconocido).
  - El número no coincide exactamente con la base de datos de Cisco Unified Communications Manager; por ejemplo, si su número es 510-666-9999, pero figura como 666-9999 en la base de datos, o su número es 408-999-6666, pero se ha introducido como 1-408-999-6666 en la base de datos.
- Si introduce de forma incorrecta cualquier información que se le solicite (como el número del teléfono móvil o el PIN) tres veces seguidas, la llamada de acceso de voz móvil se desconectará y se bloqueará durante un periodo de tiempo. Póngase en contacto con el administrador del sistema si necesita ayuda.

### Temas relacionados

[Traslado de llamadas en curso, en la página 32](#)

## Puesta en espera de todas las llamadas capturadas en el teléfono móvil

### Procedimiento

- 
- Paso 1** Pulse **Espera corporativa** (el nombre puede variar).  
La otra persona se pondrá en espera.
- Paso 2** En el teléfono móvil, pulse la tecla programada **Continuar** (el nombre puede variar).
- 

## Conexión al acceso de voz móvil

### Procedimiento

- 
- Paso 1** En cualquier teléfono, marque el número de acceso de voz móvil que tenga asignado.
- Paso 2** Si se le solicita, introduzca el número desde el que llama y el PIN.
-

## Activación de la conexión móvil desde un teléfono móvil

### Procedimiento

---

- Paso 1** Marque el número de acceso de voz móvil que tenga asignado.
- Paso 2** Introduzca el número del teléfono móvil (si se le solicita) y el PIN.
- Paso 3** Pulse **2** para activar la conexión móvil.
- Paso 4** Seleccione si desea activar la conexión móvil en todos los teléfonos configurados o solo en uno:
- Todos los teléfonos: introduzca **2**.
  - Un teléfono: introduzca **1** y escriba el número que desea agregar como destino remoto seguido por una **almohadilla (#)**.
- 

## Desactivación de la conexión móvil desde el teléfono móvil

### Procedimiento

---

- Paso 1** Marque el número de acceso de voz móvil que tenga asignado.
- Paso 2** Introduzca el número del teléfono móvil (si se le solicita) y el PIN.
- Paso 3** Pulse **3** para desactivar la conexión móvil.
- Paso 4** Seleccione si desea desactivar la conexión móvil en todos los teléfonos configurados o solo en uno:
- Todos los teléfonos: introduzca **2**.
  - Un teléfono: introduzca **1** y escriba el número que desea eliminar como destino remoto seguido por una **almohadilla (#)**.
- 

## Activación o desactivación del acceso de conexión móvil a todos los destinos remotos desde el teléfono de escritorio

### Procedimiento

---

- Paso 1** Pulse **Movilidad** para mostrar el estado del destino remoto actual (habilitado o deshabilitado).
- Paso 2** Pulse **Selecc** para cambiar el estado.
- Paso 3** Pulse **Salir**.
-



## CAPÍTULO 4

# Auricular, auriculares y altavoz

Puede utilizar el teléfono con los siguientes dispositivos de sonido: auricular, auriculares o altavoz.

El teléfono está descolgado cuando el auricular está levantado o se está utilizando otro dispositivo de sonido.

El teléfono está colgado cuando el auricular está colocado en la base o cuando no se están utilizando otros dispositivos de sonido.

- [Auricular, página 63](#)
- [Auriculares, página 64](#)
- [Altavoz, página 65](#)
- [Función de respuesta automática con auriculares o altavoz, página 65](#)

## Auricular

La siguiente tabla describe cómo se utiliza el auricular.

Si desea...	Entonces...
Utilizar el auricular	Levántelo para descolgar y vuelva a colocarlo en su sitio para colgar. La línea que está sonando se selecciona automáticamente Póngase en contacto con el administrador del sistema para obtener información sobre las opciones para seleccionar siempre la línea principal.
Cambiar al altavoz o a los auriculares durante una llamada	Pulse  o  y, a continuación, cuelgue el auricular.
Ajustar el nivel de volumen durante una llamada	Pulse el botón del volumen durante una llamada o después de activar un tono de marcado. Pulse <b>Guardar</b> para mantener el nivel de volumen en próximas llamadas.

## Auriculares

El teléfono admite conectores de cuatro o seis hilos para auriculares con cable. Los teléfonos IP 7962G y 7942G de Cisco Unified también admiten auriculares inalámbricos. Para obtener más información acerca de la compra de auriculares, consulte el apartado [Auriculares con cable e inalámbricos](#), en la página 16.

Puede utilizar auriculares con todos los controles del teléfono, incluidos  y .

No obstante, si utiliza auriculares inalámbricos, puede encontrar las instrucciones de uso en la documentación correspondiente.

Si desea...	Entonces...
Activar y desactivar el modo de auriculares	Pulse  .
Cambiar al auricular	Levante el auricular.
Ajustar el nivel de volumen durante una llamada	Pulse  en el transcurso de una llamada o después de activar un tono de marcado.  Pulse <b>Guardar</b> para mantener el nivel de volumen en próximas llamadas.

Si utiliza la función de contestación automática, consulte [Función de respuesta automática con auriculares o altavoz](#), en la página 65.

El administrador del sistema puede configurar el teléfono para registrar una conversación entre usted (con el auricular), un supervisor (con el auricular del teléfono) y la persona conectada.

## Auriculares inalámbricos

Los teléfonos IP 7962G y 7942G de Cisco Unified admiten auriculares inalámbricos. Consulte la documentación relativa a los auriculares inalámbricos para obtener información acerca de las funciones remotas correspondientes. Asimismo, póngase en contacto con el administrador del sistema para asegurarse de que el teléfono está habilitado para utilizar auriculares inalámbricos con la función de control del gancho conmutador remoto correspondiente.

## Auriculares de banda ancha

Si utiliza unos auriculares compatibles con banda ancha y activa la configuración de banda ancha del teléfono (está desactivada de forma predeterminada), disfrutará de una mejor calidad de sonido. Para acceder a este ajuste, seleccione  > **Preferencias de usuario** > **Preferencias de sonido** > **Auriculares de banda ancha**.

Si la opción Auriculares de banda ancha está atenuada, no podrá controlar este ajuste.

Consulte al administrador del sistema para cerciorarse de que su sistema de telefonía está configurado para utilizar banda ancha. Si no es el caso, es posible que no detecte ninguna mejora adicional en el sonido al

utilizar auriculares de banda ancha. Para obtener más información acerca de los auriculares, consulte la documentación de estos o solicite asistencia al administrador del sistema.

## Altavoz

Siempre que el auricular se encuentre en su base y que  no esté iluminado, muchas de las acciones que puede llevar a cabo para marcar un número o responder una llamada activarán el modo de altavoz automáticamente.

Si desea...	Entonces...
Activar o desactivar el modo de altavoz	Pulse  .
Cambiar al auricular	Levante el auricular.
Ajustar el nivel de volumen durante una llamada	Pulse  en el transcurso de una llamada o después de activar un tono de marcado. Pulse <b>Guardar</b> para mantener el nivel de volumen en próximas llamadas.

## Función de respuesta automática con auriculares o altavoz

Cuando esté activada la función de respuesta automática, el teléfono responderá a las llamadas entrantes de forma automática cuando haya sonado varias veces. El administrador del sistema configura la función de respuesta automática para utilizar el altavoz o los auriculares. Puede utilizar la función de respuesta automática si recibe un gran volumen de llamadas entrantes.

Si...	Entonces...
Utiliza la función de respuesta automática con auriculares	<p>Mantenga activado el modo de auriculares (es decir, mantenga  iluminado) incluso cuando no se encuentre en una llamada.</p> <p>Para mantener el modo de auriculares activo, siga estos pasos:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pulse <b>FinLlam.</b> para colgar.</li> <li>• Pulse <b>NvaLlam</b> o <b>Marcar</b> para realizar nuevas llamadas.</li> </ul> <p>Si el teléfono está configurado para utilizar la función de respuesta automática en el modo de auriculares, las llamadas se responderán automáticamente solo si  está encendido.</p> <p>De lo contrario, las llamadas sonarán de la forma habitual y deberá contestarlas manualmente.</p>

Si...	Entonces...
Utiliza la función de respuesta automática con el altavoz	Mantenga el auricular en la base y el modo de auriculares inactivo (🔇 apagado). De lo contrario, las llamadas sonarán de la forma habitual y deberá contestarlas manualmente.

### Sugerencia

La función de respuesta automática se desactiva al activar la función No molestar.



## CAPÍTULO 5

# Personalización del teléfono

---

Puede personalizar el teléfono IP de Cisco Unified ajustando el tono de llamada, la imagen de fondo y otras opciones.

- [Personalización del indicador de mensajes y de los timbres, página 67](#)
- [Personalización de la pantalla del teléfono, página 69](#)

## Personalización del indicador de mensajes y de los timbres

Puede personalizar el método que utiliza el teléfono para indicar una llamada entrante y un nuevo mensaje de voz. También es posible ajustar el volumen del timbre del teléfono.

### Sugerencia

Puede personalizar el teléfono para conseguir hasta seis tonos de llamada distintivos. Además, puede disponer de un tono de llamada predeterminado.

### Temas relacionados

- [Acciones de las páginas Web Opciones de usuario, en la página 85](#)
- [Configuración de línea en la Web, en la página 96](#)

## Cambio del tono de llamada para cada línea

### Procedimiento

---

- Paso 1** Seleccione  > **Preferencias de usuario** > **Timbres**.
  - Paso 2** Seleccione una línea de teléfono o la configuración de timbre predeterminada.
  - Paso 3** Elija un tono de llamada para reproducir una muestra.
  - Paso 4** Pulse **Selecc** y **Guardar** para definir el tono o pulse **Cancelar**.
-

## Ajuste del nivel de volumen del timbre del teléfono

Consulte al administrador del sistema si se ha configurado un valor mínimo para el volumen del timbre.

### Procedimiento

Pulse  con el auricular sobre la base y con los botones de los auriculares y el altavoz desactivados. El nuevo volumen del timbre se guardará automáticamente.

## Cambio del patrón de timbre (solo destello, un timbre, solo pitido)

Es posible que el administrador del sistema tenga que activar esta configuración para que pueda acceder a ella.

### Procedimiento

- 
- Paso 1** Inicie sesión en las páginas Web Opciones de usuario.
  - Paso 2** Acceda a la configuración de patrones de timbres.
- 

## Cambio del indicador sonoro de mensaje de voz

### Procedimiento

- 
- Paso 1** Inicie sesión en las páginas Web Opciones de usuario.
  - Paso 2** Acceda a la configuración del indicador de mensajes.
- 

## Cambio del modo en que funciona la luz de mensajes de voz en el auricular

### Procedimiento

- 
- Paso 1** Inicie sesión en las páginas Web Opciones de usuario.
  - Paso 2** Seleccione **Cambio de la norma del indicador luminoso de mensajes en espera**.
  - Paso 3** Acceda a la configuración del indicador de mensajes. Como norma general, la regla predeterminada del sistema para indicar un nuevo mensaje de voz consiste en mostrar una luz fija en la banda luminosa del auricular.
-

# Personalización de la pantalla del teléfono

Puede ajustar las características de la pantalla del teléfono.

## Temas relacionados

[Acciones de las páginas Web Opciones de usuario](#), en la página 85

[Configuración de usuario en la Web](#), en la página 94

## Cambio del contraste de la pantalla del teléfono

### Procedimiento

---

**Paso 1** Seleccione  > **Preferencias de usuario** > **Contraste**.

**Paso 2** Para realizar ajustes, pulse **Arriba**, **Abajo** o .

**Paso 3** Pulse **Guardar** o **Cancelar**.

**Nota** Si guarda un contraste muy claro o muy oscuro por error y no puede ver la pantalla del teléfono, consulte [Solución de problemas](#), en la página 105.

---

## Cambio de la imagen de fondo

### Procedimiento

---

**Paso 1** Seleccione  > **Preferencias de usuario** > **Imágenes de fondo**.

**Paso 2** Desplácese por las imágenes disponibles y pulse **Selecc** para elegir una imagen.

**Nota** Si no encuentra ninguna imagen, es probable que no se haya habilitado esta opción en su teléfono.

**Paso 3** Pulse **VisPrev** para obtener una vista más grande de la imagen de fondo.

**Paso 4** Haga clic en **Salir** para volver al menú de selección.

**Paso 5** Pulse **Guardar** para aceptar la imagen o pulse **Cancelar**.

---

## Cambio del idioma de la pantalla del teléfono

### Procedimiento

---

- Paso 1** Inicie sesión en las páginas Web Opciones de usuario.
  - Paso 2** Acceda a la configuración del usuario.
  - Paso 3** Seleccione un idioma.
- 

## Cambio de la etiqueta de texto de línea

### Procedimiento

---

- Paso 1** Inicie sesión en las páginas Web Opciones de usuario.
  - Paso 2** Acceda a la configuración de la etiqueta de texto de línea.
-



## CAPÍTULO 6

# Registros de llamadas y directorios

Esta sección describe el modo de utilizar los directorios y registros de llamadas. Para acceder a ambas funciones, utilice el botón Directorios .

- [Registros de llamadas](#), página 71
- [Funciones de directorios](#), página 76

## Registros de llamadas

El teléfono contiene registros de las llamadas perdidas, realizadas y recibidas.

El administrador del sistema determina si las llamadas perdidas se registran en el directorio correspondiente del teléfono para que aparezca una línea concreta en este.

### Sugerencias

- (Teléfonos SCCP y SIP) El teléfono se puede configurar para registrar llamadas internacionales, lo que aparece indicado mediante un símbolo más (+) en las entradas de directorios de llamadas, rellamadas o registros de llamadas. Póngase en contacto con el administrador del sistema para obtener más información.
- (Solo para teléfonos SCCP) Para ver el registro de llamadas completo de una llamada multiconferencia (por ejemplo, de una que se haya desviado o transferido a usted), resalte la grabación de llamadas y pulse **Detalles**. El registro de detalles muestra dos entradas con el nombre y el número de todas las llamadas multiconferencia perdidas o recibidas:
  - Primera entrada: última llamada multiconferencia finalizada
  - Segunda entrada: primera llamada multiconferencia finalizada
- Para ver si la línea del registro de llamadas está ocupada antes de realizar una llamada a dicha línea, busque los indicadores de Busy Lamp Field.

## Visualización de registros de llamadas

### Procedimiento

---

**Paso 1** Pulse .

**Paso 2** Elija uno de los valores siguientes:

- **Llamadas perdidas**
- **Llamadas realizadas**
- **Llamadas recibidas**

Cada uno puede almacenar hasta 100 registros.

---

## Visualización de detalles del registro de una sola llamada

### Procedimiento

---

**Paso 1** Pulse .

**Paso 2** Elija uno de los valores siguientes:

- **Llamadas perdidas**
- **Llamadas realizadas**
- **Llamadas recibidas**

**Paso 3** Resalte un registro de llamadas.

**Paso 4** Pulse **Detalles** para mostrar información como el número al que se ha llamado, el número que ha realizado la llamada, la hora de la llamada y la duración de la llamada (solo de llamadas realizadas y recibidas).

---

## Eliminación de todos los registros de llamadas de todos los registros

### Procedimiento

---

**Paso 1** Pulse .

**Paso 2** Pulse **Borrar**.

---

## Eliminación de todos los registros de llamadas de un solo registro

### Procedimiento

---

- Paso 1** Pulse .
- Paso 2** Elija uno de los valores siguientes:
- Llamadas perdidas
  - Llamadas realizadas
  - Llamadas recibidas
- Paso 3** Resalte un registro de llamadas.
- Paso 4** Pulse **Borrar**. Es posible que tenga que pulsar la tecla programada **más** para que aparezca **Borrar**.
- 

## Eliminación de un único registro de llamadas

### Procedimiento

---

- Paso 1** Pulse .
- Paso 2** Elija uno de los valores siguientes:
- Llamadas perdidas
  - Llamadas realizadas
  - Llamadas recibidas
- Paso 3** Resalte un registro de llamadas.
- Paso 4** Pulse **Eliminar**.
-

## Marcación desde un registro de llamadas (cuando no haya otra llamada en curso)

### Procedimiento

---

- Paso 1** Pulse .
- Paso 2** Elija uno de los valores siguientes:
- **Llamadas perdidas**
  - **Llamadas realizadas**
  - **Llamadas recibidas**
- Paso 3** Resalte un registro de llamadas.
- Nota** Si aparece la tecla programada **Detalles**, la llamada es la entrada principal de una llamada multiconferencia.
- Paso 4** Para editar el número que aparece, pulse **EditNúm** seguido de << o >>.
- Paso 5** Para eliminar el número, pulse **EditNúm** y, después, **Eliminar**. Es posible que tenga que pulsar la tecla programada **más** para que aparezca **Eliminar**.
- Paso 6** Descuelgue para realizar la llamada.
- 

## Marcación desde un registro de llamada (mientras está conectado a otra llamada)

### Procedimiento

---

- Paso 1** Pulse .
- Paso 2** Elija uno de los valores siguientes:
- **Llamadas perdidas**
  - **Llamadas realizadas**
  - **Llamadas recibidas**
- Paso 3** Resalte un registro de llamadas.
- Nota** Si aparece la tecla programada **Detalles**, la llamada es la entrada principal de una llamada multiconferencia.

- Paso 4** Para editar el número que aparece, pulse **EditNúm** seguido de << o >>.
- Paso 5** Para eliminar el número, pulse **EditNúm** y, después, **Eliminar**. Es posible que tenga que pulsar la tecla programada **más** para que aparezca **Eliminar**.
- Paso 6** Pulse **Marcar**.
- Paso 7** Seleccione un elemento del menú para gestionar la llamada original:
- **Espera:** coloca la primera llamada en espera y marca la segunda.
  - **Trnsf.:** transfiere el primer participante al segundo y usted abandona la llamada. Pulse **Trnsf.** de nuevo tras marcar para finalizar la acción.
  - **Conferencia:** crea una llamada de conferencia con todos los participantes, incluido usted. Pulse **Confr.** o **Conferencia** de nuevo tras marcar para finalizar la acción.
  - **FinLlam.:** desconecta la primera llamada y marca la segunda.
- 

## Realización de una llamada desde una entrada de URL en un registro de llamadas

Compatible únicamente con teléfonos SIP.

### Procedimiento

---

- Paso 1** Pulse .
- Paso 2** Elija uno de los valores siguientes:
- **Llamadas perdidas**
  - **Llamadas realizadas**
  - **Llamadas recibidas**
- Paso 3** Resalte la entrada de URL que desee marcar.
- Paso 4** Si necesita editar la entrada, pulse **EditNúm**.  
Aparece el icono  para indicar que puede comenzar la edición de caracteres en la entrada de URL.
- Paso 5** Pulse **Marcar**.
-

## Rellamada de una llamada internacional desde los registros de llamadas perdidas y recibidas

### Procedimiento

---

- Paso 1** Pulse .
- Paso 2** Elija uno de los valores siguientes:
- **Llamadas perdidas**
  - **Llamadas recibidas**
- Paso 3** Resalte el registro de llamadas que desee marcar.
- Paso 4** Pulse **EditNúm.**
- Paso 5** Mantenga pulsada la tecla asterisco (\*) durante, al menos, un segundo para añadir el símbolo más (+) como el primer dígito del número de teléfono.  
Solo puede añadir el símbolo + como primer dígito del número.
- Paso 6** Pulse **Marcar**.
- 

## Funciones de directorios

Dependiendo de la configuración, es posible que su teléfono ofrezca las funciones Directorio personal y Directorio corporativo:

- Directorio corporativo: incluye los contactos corporativos a los que puede acceder desde el teléfono. El administrador del sistema es quien configura y realiza el mantenimiento del Directorio corporativo.
- Directorio personal: incluye, si están disponibles, los contactos personales y los códigos de marcación rápida asociados que puede configurar en el teléfono y en las páginas Web Opciones de usuario de Cisco Unified Communications Manager, y a los que puede acceder desde dichos lugares. El Directorio personal incluye la Libreta personal de direcciones (LPD) y las Marcaciones veloces:
  - La LPD es un directorio de contactos personales.
  - La marcación veloz le permite asignar códigos a las entradas de la LPD para marcar los números con más rapidez.

## Directorio corporativo

Puede utilizar el directorio corporativo para realizar llamadas a compañeros.

### Sugerencias

- Utilice los números del teclado para introducir caracteres en la pantalla del teléfono. Utilice el botón de **navegación** del teléfono para desplazarse por los campos de entrada.
- Para ver si la línea del teléfono del directorio está ocupada, mire los indicadores del Busy Lamp Field (BLF).

## Marcación desde un directorio corporativo (siempre que no haya otra llamada en curso)

### Procedimiento

- 
- Paso 1** Seleccione  > **Directorio corporativo** (el nombre exacto puede variar).
- Paso 2** Utilice el teclado para introducir un nombre parcial o completo y pulse **Buscar**.
- Paso 3** Para marcar, seleccione el listado o desplácese hasta él y levante el auricular.
- 

## Marcación desde un directorio corporativo (durante otra llamada)

### Procedimiento

- 
- Paso 1** Seleccione  > **Directorio corporativo** (el nombre exacto puede variar).
- Paso 2** Utilice el teclado para introducir un nombre parcial o completo y pulse **Buscar**.
- Paso 3** Desplácese hasta un listado y pulse **Marcar**.
- Paso 4** Seleccione un elemento del menú para gestionar la llamada original:
- **Espera**: coloca la primera llamada en espera y marca la segunda.
  - **Trnsf.**: transfiere el primer participante al segundo y usted abandona la llamada. Pulse **Trnsf.** de nuevo tras marcar para finalizar la acción.
  - **Conferencia**: crea una llamada de conferencia con todos los participantes, incluido usted. Pulse **Confr.** o **Conferencia** de nuevo tras marcar para finalizar la acción.
  - **FinLlam.**: desconecta la primera llamada y marca la segunda.
- 

## Directorio personal

El conjunto de funciones del Directorio personal incluye la Libreta personal de direcciones (LPD) y Marcaciones veloces. Esta sección describe cómo configurar y utilizar el directorio personal en su teléfono. También puede consultar la sección [Directorio personal en la Web](#), en la página 86.

### Sugerencias

- El administrador del sistema le proporciona el ID de usuario y el PIN necesarios para iniciar sesión en el directorio personal.
- El directorio personal le desconecta de forma automática después de un determinado periodo de tiempo. Este límite de tiempo puede variar. Póngase en contacto con el administrador del sistema para obtener más información.
- Utilice los números del teclado para introducir caracteres en la pantalla del teléfono. Utilice el botón de **navegación** del teléfono para moverse por los campos de entrada.
- Es posible que el teléfono esté configurado para el registro de llamadas internacionales. Si es así, se indicará con un símbolo más (+) en los registros de llamadas, rellamadas o entradas del directorio de llamadas. Póngase en contacto con el administrador del sistema para obtener más información.

## Acceso al directorio personal (para consultar los códigos de la LPD y de marcación veloz)

### Procedimiento

---

**Paso 1** Seleccione  > **Directorio personal** (el nombre exacto puede variar).

**Paso 2** Indique el ID de usuario y el PIN de Cisco Unified Communications Manager y, a continuación, pulse **Enviar**.

---

## Búsqueda de una entrada de la LPD

### Procedimiento

---

**Paso 1** Acceda al directorio personal.

**Paso 2** Seleccione **Libreta pers. de direcciones**.

**Paso 3** Introduzca los criterios de búsqueda y pulse **Enviar**.

**Paso 4** Desplácese por las listas mediante **Anterior** y **Siguiente**.

**Paso 5** Resalte el listado de la LPD que desee y pulse **Selecc**.

---

## Marcación desde una entrada de la LPD

### Procedimiento

---

- Paso 1** Busque un listado.
  - Paso 2** Resalte el listado y pulse **Selecc.**
  - Paso 3** Pulse **Marcar**. Es posible que tenga que pulsar la tecla programada **más** para que aparezca **Marcar**.
  - Paso 4** Introduzca el número de teléfono del participante.
  - Paso 5** Resalte el número que desee marcar y pulse **Aceptar**.
  - Paso 6** Pulse **Aceptar** de nuevo para marcar el número.
- 

## Eliminación de una entrada de la LPD

### Procedimiento

---

- Paso 1** Busque un listado.
  - Paso 2** Resalte el listado y pulse **Selecc.**
  - Paso 3** Pulse **Eliminar**.
  - Paso 4** Seleccione **Aceptar** para confirmar la eliminación.
- 

## Edición de una entrada de la LPD

### Procedimiento

---

- Paso 1** Busque un listado.
  - Paso 2** Resalte el listado y pulse **Editar** para modificar un nombre o dirección de correo electrónico.
  - Paso 3** Si es necesario, seleccione **Teléfonos** para modificar un número de teléfono.
  - Paso 4** Pulse **Actualizar**.
-

## Adición de una nueva entrada a la LPD

### Procedimiento

---

- Paso 1** Acceda al directorio personal.
  - Paso 2** Seleccione **Libreta pers. de direcciones**.
  - Paso 3** Pulse **Enviar** para acceder a la página de búsqueda. No es necesario que introduzca primero datos de búsqueda.
  - Paso 4** Pulse **Nuevo**.
  - Paso 5** Utilice el teclado del teléfono para introducir un nombre y la información de correo electrónico.
  - Paso 6** Seleccione **Teléfonos** y utilice el teclado para introducir números de teléfono. Asegúrese de que incluye los códigos de acceso necesarios como 9 o 1.
  - Paso 7** Seleccione **Enviar** para agregar la entrada a la base de datos.
- 

## Asignación de un código de marcación veloz a una entrada de la LPD

### Procedimiento

---

- Paso 1** Busque una entrada de la LPD.
  - Paso 2** Resalte el listado y pulse **Selecc**.
  - Paso 3** Pulse **Marcación veloz**.
  - Paso 4** Resalte el número que desee marcar y pulse **Selecc**.
  - Paso 5** Resalte un código de marcación veloz sin asignar que desee asignar al número y pulse **Selecc**.
- 

## Búsqueda de códigos de marcación veloz

### Procedimiento

---

- Paso 1** Seleccione  > **Directorio personal** > **Marcaciones veloces pers.**
  - Paso 2** Utilice **Anterior** o **Siguiente** para desplazarse por los listados.
  - Paso 3** Resalte el listado que desee y pulse **Selecc**.
-

## Realización de una llamada mediante un código de marcación veloz

### Procedimiento

---

- Paso 1** Busque un código de marcación veloz.
  - Paso 2** Resalte el listado que desee y pulse **Selecc.**
  - Paso 3** Pulse **Marcar**.
  - Paso 4** Seleccione **Aceptar** para finalizar la acción.
- 

## Eliminación de un código de marcación veloz

### Procedimiento

---

- Paso 1** Busque un código de marcación veloz.
  - Paso 2** Resalte el listado que desee y pulse **Selecc.**
  - Paso 3** Pulse **Quitar**.
- 

## Cierre de sesión en el directorio personal

### Procedimiento

---

- Paso 1** Seleccione  > **Directorio personal** (el nombre exacto puede variar).
  - Paso 2** Seleccione **Cerrar sesión**.
-





## CAPÍTULO 7

# Mensajes de voz

---

Para acceder a los mensajes de voz, pulse el botón **Mensajes** .

La empresa determina el servicio de buzón de voz que utiliza el teléfono. Si desea obtener información más precisa y detallada sobre el servicio, póngase en contacto con el administrador del sistema.

- [Identificación de mensajes de voz, página 83](#)
- [Configuración y personalización del servicio de mensajes de voz, página 84](#)
- [Escucha de los mensajes de voz o acceso al menú de mensajes de voz, página 84](#)

## Identificación de mensajes de voz

Cuando tenga un mensaje de voz, busque lo siguiente:

- Una luz roja fija en el auricular. (Este indicador puede variar. Consulte [Personalización del indicador de mensajes y de los timbres, en la página 67.](#))
- Un icono de mensaje en espera intermitente  y un mensaje de texto en la pantalla del teléfono.

La luz roja y el icono de mensaje en espera solo aparecerán cuando haya recibido un mensaje en la línea principal, aunque reciba mensajes de voz en otras líneas.

Cuando tenga un mensaje de voz, escuchará lo siguiente:

- Un tono entrecortado en el auricular, los auriculares o el altavoz cuando realice una llamada.

El tono entrecortado es específico de cada línea. Solo lo oírás cuando utilice la línea que tenga el mensaje en espera.

Para enviar una llamada a un sistema de mensajes de voz, pulse **Desviar**. Para obtener más información, consulte [Transferencia de llamadas al sistema de mensajes de voz, en la página 34.](#)

## Configuración y personalización del servicio de mensajes de voz

### Procedimiento

---

- Paso 1** Pulse  y siga las instrucciones de voz.
- Paso 2** Si aparece un menú en la pantalla, seleccione un elemento de menú apropiado.
- 

## Escucha de los mensajes de voz o acceso al menú de mensajes de voz

### Procedimiento

---

- Paso 1** Pulse  y siga las instrucciones de voz.
- Paso 2** Si aparece un menú en la pantalla, seleccione un elemento de menú apropiado. Si se conecta a un servicio de mensajes de voz, se selecciona por defecto la línea en la que hay alguno. Si hay mensajes de voz en más de una línea, se seleccionará la primera disponible.
- Para conectarse al servicio de mensajes de voz de la línea principal, póngase en contacto con el administrador del sistema para obtener información sobre las diferentes opciones.
-



## CAPÍTULO 8

# Páginas Web Opciones de usuario

---

El teléfono IP de Cisco Unified es un dispositivo de red que puede compartir información con otros dispositivos de red de su empresa, incluido su propio equipo personal. Puede utilizar su equipo para iniciar sesión en las páginas Web Opciones de usuario de Cisco Unified Communications Manager, donde puede controlar las funciones, la configuración y los servicios del teléfono IP de Cisco Unified. Por ejemplo, desde las páginas Web Opciones de usuario, puede configurar los botones de marcación rápida.

- [Acciones de las páginas Web Opciones de usuario, página 85](#)
- [Configuración de funciones y servicios en la Web, página 86](#)

## Acciones de las páginas Web Opciones de usuario

En esta sección, se describe el modo de iniciar sesión y seleccionar un dispositivo telefónico.

### Inicio y cierre de sesión en las páginas Web Opciones de usuario

Para poder acceder a las opciones de usuario (como la marcación rápida o la libreta personal de direcciones), debe iniciar sesión. Cuando haya terminado de utilizar las páginas Web Opciones de usuario, debe cerrar la sesión.

En algunos casos, puede acceder a las páginas Web Opciones de usuario sin antes haber iniciado sesión. Para obtener más información, póngase en contacto con el administrador del sistema.

#### Procedimiento

---

- Paso 1** Consulte con el administrador del sistema para obtener la dirección URL, la identificación de usuario y la contraseña predeterminada de Opciones de usuario.
- Paso 2** Abra un explorador web en el equipo e introduzca la URL.
- Paso 3** Si se le pide que acepte la configuración de seguridad, seleccione **Sí** o **Instalar certificado**.
- Paso 4** Especifique el ID de usuario en el campo Nombre de usuario.
- Paso 5** Especifique la contraseña en el campo Contraseña.
- Paso 6** Seleccione **Conectar**.

Aparecerá la página principal de Opciones de usuario de Cisco Unified CM. En esta página, puede seleccionar **Opciones de usuario** para seleccionar un dispositivo o acceder a Configuración de usuario, a las funciones de Directorio, a su Libreta personal de direcciones y a Marcaciones veloces.

**Paso 7** Para cerrar sesión en las páginas Web Opciones de usuario, seleccione **Cerrar sesión**.

---

## Selección de dispositivo en las páginas Web Opciones de usuario

### Procedimiento

---

- Paso 1** En las páginas Web Opciones de usuario, seleccione **Opciones de usuario > Dispositivo**. Aparecerá la ventana Configuración de dispositivo. Los botones de la barra de herramienta situados en la parte superior de la ventana Configuración de dispositivo son específicos para el tipo de dispositivo seleccionado.
- Paso 2** (Opcional) Si dispone de varios dispositivos asignados, seleccione el dispositivo apropiado (modelo de teléfono, perfil de Extension Mobility o perfil de destino remoto) en el menú desplegable Nombre.
- 

## Selección de una opción de configuración tras iniciar sesión

### Procedimiento

---

- Paso 1** Una vez que haya iniciado sesión en las páginas Web Opciones de usuario, seleccione **Opciones de usuario** para acceder a las funciones de configuración de usuario, directorio, libreta personal de direcciones, marcaciones veloces y configuración de movilidad.
- Paso 2** Para volver a la página de configuración de dispositivo desde otra página, seleccione **Opciones de usuario > Dispositivo**.
- 

## Configuración de funciones y servicios en la Web

Los temas de esta sección describen el procedimiento para configurar las funciones y los servicios en las páginas Web Opciones de usuario después de iniciar sesión. Consulte [Acciones de las páginas Web Opciones de usuario](#), en la página 85.

## Directorio personal en la Web

El conjunto de funciones del Directorio personal al que puede acceder desde su equipo consta de:

- Libreta personal de direcciones (LPD)

- Marcación veloz
- Sincronizador de Cisco Unified Communications Manager Address Book

También puede acceder a la LPD y a las marcaciones veloces desde el teléfono. Consulte [Directorio personal, en la página 77](#).

En esta sección, se describe el modo de utilizar la LPD desde las páginas Web Opciones de usuario.

## Adición de una nueva entrada a la libreta personal de direcciones

### Procedimiento

---

- Paso 1** Inicie sesión en la página Web Opciones de usuario.
  - Paso 2** Seleccione **Opciones de usuario > Libreta pers. de direcciones**.
  - Paso 3** Seleccione **Agregar nuevo**.
  - Paso 4** Introduzca la información de la entrada.
  - Paso 5** Seleccione **Guardar**.
- 

## Asignación de un botón para la libreta personal de direcciones

### Procedimiento

---

- Paso 1** Inicie sesión en la página Web Opciones de usuario.
  - Paso 2** Seleccione **Opciones de usuario > Dispositivo**.
  - Paso 3** Seleccione un teléfono en el menú desplegable Nombre.
  - Paso 4** Seleccione **URL de servicio**.  
El administrador del sistema configura el teléfono para que muestre los servicios. Si desea obtener más información, póngase en contacto con el administrador del sistema.
  - Paso 5** Seleccione el servicio **Libreta pers. de direcciones** en el cuadro de lista desplegable Botón.
  - Paso 6** Introduzca una etiqueta del teléfono para el botón.
  - Paso 7** Seleccione **Guardar**.
  - Paso 8** Seleccione **Rest** y, a continuación, seleccione **Reiniciar** para actualizar la configuración del teléfono. Ahora ya puede pulsar el botón para acceder a los códigos de la LPD.
-

## Edición de una entrada de la libreta personal de direcciones

### Procedimiento

---

- Paso 1** Inicie sesión en la página Web Opciones de usuario.
- Paso 2** Busque una entrada de la LPD.
- Paso 3** Seleccione un alias.
- Paso 4** Edite la entrada conforme sea necesario y seleccione **Guardar**.
- 

## Eliminación de una entrada de la libreta personal de direcciones

### Procedimiento

---

- Paso 1** Inicie sesión en la página Web Opciones de usuario.
- Paso 2** Busque una entrada de la LPD.
- Paso 3** Seleccione una o varias entradas.
- Paso 4** Seleccione **Eliminar seleccionados**.
- 

## Marcaciones veloces en la Web

En esta sección, se describe el modo de asignar marcaciones veloces desde las páginas Web Opciones de usuario.

### Sugerencias

- Es posible crear hasta 500 entradas de marcación veloz y de la LPD.
- Puede crear una entrada de marcación veloz nueva sin utilizar una entrada de la LPD. Estas entradas de marcación veloz aparecen en las páginas Web Opciones de usuario con la etiqueta “sin procesar” y no muestran una etiqueta de texto que se pueda configurar.

### Temas relacionados

[Directorio personal en la Web](#), en la página 86

## Asignación de un código de marcación veloz a una entrada del directorio personal

### Procedimiento

---

- Paso 1** Inicie sesión en Directorio personal. (Utilice la barra y el botón de navegación para desplazarse y seleccionar.)
  - Paso 2** Especifique la información del nombre y pulse la tecla programada **Enviar**.
  - Paso 3** Seleccione el nombre y pulse la tecla programada **MarcAbr**.
  - Paso 4** Seleccione un número y pulse la tecla programada **Selecc**.
  - Paso 5** Pulse la tecla programada **Siguiente**.
  - Paso 6** Pulse la tecla programada **Asignar** si desea asignar un nuevo código de marcación veloz al número.
- 

## Asignación de un código de marcación veloz a un número de teléfono

### Procedimiento

---

- Paso 1** Inicie sesión en la página Web Opciones de usuario.
  - Paso 2** Seleccione **Opciones de usuario > Marcaciones veloces**.
  - Paso 3** Seleccione **Agregar nuevo**.
  - Paso 4** Cambie el código de marcación veloz si lo desea.
  - Paso 5** Introduzca un número de teléfono.
  - Paso 6** Seleccione **Guardar**.
- 

## Asignación de un botón de línea para marcación veloz



- Nota** Antes de poder asignar un botón de línea para Marcación veloz, el administrador del sistema debe configurar el teléfono para que muestre servicios. Póngase en contacto con el administrador del sistema para obtener más información.
-

### Procedimiento

---

- Paso 1** Seleccione **Opciones de usuario > Dispositivo**.
  - Paso 2** Haga clic en **URL de servicio**.
  - Paso 3** Seleccione el servicio **Marcación veloz** en el cuadro de lista desplegable Botón.
  - Paso 4** Introduzca una etiqueta del teléfono para el botón.
  - Paso 5** Haga clic en **Guardar**.
  - Paso 6** Haga clic en **Rest** y, a continuación, en **Reiniciar** para actualizar la configuración del teléfono. Ahora ya puede pulsar el botón de línea para acceder a los códigos de marcación veloz.
- 

## Búsqueda de una entrada de marcación veloz

### Procedimiento

---

- Paso 1** Inicie sesión en la página Web Opciones de usuario.
  - Paso 2** Seleccione **Opciones de usuario > Marcaciones veloces**.
  - Paso 3** Especifique la información de búsqueda y seleccione **Buscar**.
- 

## Edición de un número de teléfono de marcación veloz

### Procedimiento

---

- Paso 1** Inicie sesión en la página Web Opciones de usuario.
  - Paso 2** Seleccione **Opciones de usuario > Marcaciones veloces**.
  - Paso 3** Busque la entrada de marcaciones veloces que desee editar.
  - Paso 4** Seleccione un componente de la entrada.
  - Paso 5** Cambie el número de teléfono.
  - Paso 6** Seleccione **Guardar**.
-

## Eliminación de una entrada de marcación veloz de la libreta personal de direcciones

### Procedimiento

---

- Paso 1** Inicie sesión en la página Web Opciones de usuario.
- Paso 2** Busque una entrada de marcación veloz.
- Paso 3** Seleccione una o varias entradas.
- Paso 4** Seleccione **Eliminar seleccionados**.
- 

## Herramienta de sincronización de la libreta de direcciones

Puede utilizar la herramienta de sincronización de la libreta de direcciones (TABSynch) para sincronizar la libreta de direcciones de Microsoft Windows existente (si procede) con la LPD. Con ello, podrá acceder a las entradas de la libreta de direcciones de Microsoft Windows desde el teléfono IP de Cisco Unified y desde las páginas Web Opciones de usuario. El administrador del sistema es quien puede darle acceso a TABSynch y proporcionarle instrucciones detalladas.

## Configuración de marcación rápida en la Web

Dependiendo de la configuración, su teléfono puede ser compatible con varias funciones de marcación rápida:

- Botones de marcación rápida
- Marcación abreviada
- Marcaciones veloces

### Temas relacionados

- [Marcaciones veloces en la Web](#), en la página 88
- [Marcación rápida](#), en la página 44
- [Directorio personal](#), en la página 77

## Configuración de los códigos de marcación rápida

### Procedimiento

- 
- Paso 1** En las páginas Web Opciones de usuario, seleccione **Opciones de usuario > Dispositivo**.
  - Paso 2** Seleccione un teléfono en el menú desplegable Nombre.
  - Paso 3** Seleccione **Marcaciones rápidas**.
  - Paso 4** En el área de configuración de marcación abreviada, introduzca un número y una etiqueta para el código de marcación rápida.
  - Paso 5** Seleccione **Guardar**.
- 

## Configuración de los códigos de marcación abreviada.

### Procedimiento

- 
- Paso 1** Seleccione **Opciones de usuario > Dispositivo**.
  - Paso 2** Seleccione un teléfono en el menú desplegable Nombre.
  - Paso 3** Haga clic en **Marcaciones rápidas**.
  - Paso 4** Introduzca un número y una etiqueta para un código de marcación abreviada.
  - Paso 5** Haga clic en **Guardar**.
- 

## Configuración de servicios del teléfono en la Web

Los servicios del teléfono pueden incluir funciones especiales del teléfono, datos de red e información basada en la Web (como cotizaciones de bolsa y listados de películas). Antes de poder acceder a un servicio desde sus teléfonos, debe suscribirse a él.

Una vez que haya iniciado sesión, accederá a los servicios desde el teléfono a través de uno de estos botones:

- Botón programable disponible en el teléfono:

-  > **Servicios**

- Botones de función:

-  Mensajes

-  Servicios

-  Directorios

Los servicios disponibles en el teléfono dependerán de la configuración del sistema de dicho teléfono y de los servicios a los que esté suscrito. Póngase en contacto con el administrador del sistema telefónico para obtener más información.

Si solo se configura un servicio, este se abrirá de forma predeterminada.

Si se ha configurado más de un servicio, seleccione una de las opciones en el menú que aparece en pantalla.

## Suscripción al servicio

### Procedimiento

---

- Paso 1** En las páginas Web Opciones de usuario, seleccione **Opciones de usuario > Dispositivo**.
  - Paso 2** Seleccione un teléfono en el menú desplegable Nombre.
  - Paso 3** Seleccione **Servicios del teléfono**.
  - Paso 4** Seleccione **Agregar nuevo**.
  - Paso 5** Seleccione un servicio en la lista desplegable y seleccione **Siguiente**.
  - Paso 6** (Opcional) Cambie la etiqueta del servicio o introduzca información adicional del servicio si está disponible.
  - Paso 7** Seleccione **Guardar**.
- 

## Búsqueda de servicios

### Procedimiento

---

- Paso 1** En las páginas Web Opciones de usuario, seleccione un dispositivo.
  - Paso 2** Seleccione **Servicios del teléfono**.
  - Paso 3** Seleccione **Buscar**.
- 

## Cambio o finalización de servicios

### Procedimiento

---

- Paso 1** En la página Web Opciones de usuario, busque los servicios.
  - Paso 2** Seleccione una o varias entradas.
  - Paso 3** Seleccione **Eliminar seleccionados**.
-

## Cambio de nombre de servicio

### Procedimiento

---

- Paso 1** En la página Web Opciones de usuario, busque los servicios.
  - Paso 2** Seleccione el nombre de un servicio.
  - Paso 3** Cambie la información y seleccione **Guardar**.
- 

## Adición de servicio a un botón de funciones programable

### Procedimiento

---

- Paso 1** En las páginas Web Opciones de usuario, seleccione **Opciones de usuario > Dispositivo**.
  - Paso 2** Seleccione un teléfono en el menú desplegable Nombre.
  - Paso 3** Seleccione **URL de servicio**.  
El administrador del sistema configura un botón de URL de servicio para el teléfono.
  - Paso 4** Seleccione un servicio de la lista desplegable Servicios de los botones.
  - Paso 5** (Opcional) Si desea cambiar el nombre del servicio, edite los campos de las etiquetas.  
Si el teléfono no admite un conjunto de caracteres de doble byte, utiliza campos de etiquetas ASCII.
  - Paso 6** Seleccione **Guardar**.
  - Paso 7** Seleccione **Rest** para reiniciar el teléfono y que la nueva etiqueta del botón aparezca en él.
- 

## Configuración de usuario en la Web

La configuración de usuario incluye la contraseña, el PIN y el idioma (configuración regional).

El PIN y la contraseña le permiten acceder a diversas funciones y servicios. Por ejemplo, con el PIN puede iniciar sesión en Cisco Extension Mobility o en el Directorio personal del teléfono. Con la contraseña, puede iniciar sesión en las páginas Web Opciones de usuario y en Cisco WebDialer en el equipo. Para obtener más información, consulte al administrador del sistema.

## Cambio de la contraseña del explorador

### Procedimiento

---

- Paso 1** Inicie sesión en las páginas Web Opciones de usuario.
  - Paso 2** Seleccione **Opciones de usuario > Configuración de usuario**.
  - Paso 3** Introduzca su contraseña actual.
  - Paso 4** Introduzca su nueva contraseña.
  - Paso 5** Vuelva a introducir la nueva contraseña en el campo Confirmar contraseña.
  - Paso 6** Seleccione **Guardar**.
- 

## Cambio de PIN

### Procedimiento

---

- Paso 1** Inicie sesión en las páginas Web Opciones de usuario.
  - Paso 2** Seleccione **Opciones de usuario > Configuración de usuario**.
  - Paso 3** Introduzca su PIN actual.
  - Paso 4** Introduzca su nuevo PIN.
  - Paso 5** Vuelva a introducir el nuevo PIN en el campo Confirm. PIN.
  - Paso 6** Seleccione **Guardar**.
- 

## Cambio de la configuración de idioma de la página Web Opciones de usuario

### Procedimiento

---

- Paso 1** Inicie sesión en la página Web Opciones de usuario.
  - Paso 2** Seleccione **Opciones de usuario > Configuración de usuario**.
  - Paso 3** En el área Config. regional de usuario, seleccione un elemento de la lista desplegable Configuración regional.
  - Paso 4** Seleccione **Guardar**.
-

## Cambio del idioma de la pantalla del teléfono

### Procedimiento

---

- Paso 1** Inicie sesión en la página Web Opciones de usuario.
- Paso 2** Seleccione **Opciones de usuario > Dispositivo**.
- Paso 3** Seleccione un elemento de la lista desplegable Config. regional de usuario.
- Paso 4** Seleccione **Guardar**.
- 

## Configuración de línea en la Web

La configuración de línea afecta a una línea telefónica determinada (número de directorio) del teléfono. La configuración de línea puede incluir desvíos de llamadas, indicadores de mensajes de voz, patrones de timbre y etiquetas de línea.

Puede definir otra configuración de línea directamente en su teléfono:

- Configurar el desvío de llamadas en la línea de teléfono principal (consulte [Desvío de llamadas](#), en la [página 35](#)).
- Cambiar el timbre, la pantalla y otros ajustes específicos del modelo del teléfono (consulte [Personalización del teléfono](#), en la [página 67](#)).

## Configuración del desvío de llamadas por línea

### Procedimiento

---

- Paso 1** En las páginas Web Opciones de usuario, seleccione **Opciones de usuario > Dispositivo**.
- Paso 2** Seleccione un teléfono en el menú desplegable Nombre.
- Paso 3** Seleccione **Configuración de línea**.
- Paso 4** Si tiene más de un número de directorio (línea) asignado al teléfono, seleccione una línea en el menú desplegable Línea.
- Paso 5** Seleccione las opciones de desvío de llamadas para las diferentes circunstancias en el área Desvío de llamada entrante.
- Paso 6** Seleccione **Guardar**.
-

## Cambio de la configuración del indicador de mensajes de voz de cada línea

### Procedimiento

---

- Paso 1** En las páginas Web Opciones de usuario, seleccione **Opciones de usuario > Dispositivo**.
- Paso 2** Seleccione un teléfono en el menú desplegable Nombre.
- Paso 3** Seleccione **Configuración de línea**.
- Paso 4** (Opcional) Si tiene más de un número de directorio (línea) asignado al teléfono, seleccione una línea en el menú desplegable Línea.
- Paso 5** En el área del indicador luminoso de mensaje en espera, seleccione las opciones que desee. Generalmente, la configuración predeterminada de mensajes en espera hace que el teléfono muestre una luz roja fija en la banda luminosa del auricular para indicar un nuevo mensaje de voz.
- Paso 6** Seleccione **Guardar**.
- 

## Cambio de la configuración del indicador sonoro de mensajes de voz de cada línea

### Procedimiento

---

- Paso 1** En las páginas Web Opciones de usuario, seleccione **Opciones de usuario > Dispositivo**.
- Paso 2** Seleccione un teléfono en el menú desplegable Nombre.
- Paso 3** Seleccione **Configuración de línea**.
- Paso 4** Si tiene más de un número de directorio (línea) asignado al teléfono, seleccione una línea en el menú desplegable Línea.
- Paso 5** En el área del indicador luminoso de mensajes en espera, seleccione una de las distintas configuraciones.
- Paso 6** Seleccione **Guardar**.
-

## Edición de la etiqueta de texto de línea para la pantalla del teléfono

### Procedimiento

- 
- Paso 1** En las páginas Web Opciones de usuario, seleccione **Opciones de usuario > Dispositivo**.
- Paso 2** Seleccione un teléfono en el menú desplegable Nombre.
- Paso 3** Seleccione **Configuración de línea**.
- Paso 4** Si tiene más de un número de directorio (línea) asignado al teléfono, seleccione una línea en el menú desplegable Línea.
- Paso 5** Introduzca una etiqueta de texto en el área de etiqueta de texto de línea.
- Paso 6** Seleccione **Guardar**.
- 

## Configuración de la lista de accesos y teléfonos para una conexión móvil

Cuando utilice la función de conexión móvil de Cisco, debe añadir los teléfonos móviles y otros teléfonos que desee utilizar para realizar y recibir llamadas mediante los mismos números de directorio que los empleados en el teléfono de escritorio. Estos teléfonos se denominan destinos remotos. También puede definir listas de accesos para restringir o permitir el envío de llamadas de determinados números al teléfono móvil.

### Creación de lista de accesos

#### Procedimiento

- 
- Paso 1** Inicie sesión en la página Web Opciones de usuario.
- Paso 2** Seleccione **Opciones de usuario > Configuración de movilidad > Listas de acceso**.
- Paso 3** Seleccione **Agregar nuevo**.
- Paso 4** Introduzca un nombre que identifique la lista de accesos y una descripción (opcional).
- Paso 5** Seleccione si la lista de accesos permitirá o bloqueará determinadas llamadas.
- Paso 6** Seleccione **Guardar**.
- Paso 7** Seleccione **Agregar miembro** para agregar números de teléfono o filtros a la lista.
- Paso 8** Seleccione una opción en el cuadro de lista desplegable Máscara de filtro. Puede filtrar un número de directorio, llamadas en las que el ID de la persona que llama está restringido (No disponible) o llamadas en las que el ID de la persona que llama es anónimo (Privado).
- Paso 9** Si selecciona un número de directorio en el cuadro de lista desplegable Máscara de filtro, introduzca un número de teléfono o un filtro en el campo Máscara de número de directorio.  
Puede emplear los comodines siguientes para definir un filtro:
- X (mayúscula o minúscula): corresponde con un solo dígito. Por ejemplo, 408555123X coincide con cualquier número entre 4085551230 y 4085551239.

- !: corresponde a una cantidad indeterminada de dígitos. Por ejemplo, 408! coincide con cualquier número que empiece por 408.
- #: se emplea como un solo dígito para buscar una coincidencia exacta.

**Paso 10** Para agregar este miembro a la lista de accesos, seleccione **Guardar**.

**Paso 11** Para guardar la lista de accesos, seleccione **Guardar**.

---

## Configurar, ver o cambiar las preferencias de WebDialer

### Procedimiento

---

**Paso 1** Acceda a la página Realizar llamadas.

La página Realizar llamadas aparece la primera vez que se utiliza WebDialer (después de seleccionar el número que se desea marcar).

**Paso 2** (Opcional) Realice cambios en la configuración.

La página Realizar llamadas contiene las opciones siguientes:

- Idioma favorito: determina el idioma que se utiliza en la configuración y en las indicaciones de WebDialer.
- Usar dispositivo preferido: identifica el teléfono IP de Cisco Unified (dispositivo de llamada) y el número de directorio (línea de llamada) que se utilizarán para realizar las llamadas de WebDialer:
  - Si tiene un teléfono con una sola línea, el teléfono y la línea adecuados se seleccionarán de forma automática; de lo contrario, puede seleccionarlos.
  - Si tiene más de un teléfono, se especificarán por tipo de dispositivo y dirección MAC.

**Nota** Para mostrar el nombre de host en el teléfono, seleccione  > **Configuración de red** > **Nombre de host**.

**Nota** Si tiene un perfil de extensión móvil, puede seleccionar el dispositivo con el que ha iniciado sesión en la extensión móvil en el menú de dispositivo de llamada.

- No mostrar confirmación de llamada: Si selecciona esta opción, se le solicita a WebDialer que suprima la página Realizar llamadas. Esta página aparece de forma predeterminada al hacer clic en un número de teléfono dentro de un directorio en línea con WebDialer activado.
-

## Adición de destino remoto nuevo

### Procedimiento

---

- Paso 1** Inicie sesión en la página Web Opciones de usuario.
- Paso 2** Seleccione **Opciones de usuario > Configuración de movilidad > Destinos remotos**.
- Paso 3** Seleccione **Agregar nuevo**.
- Paso 4** Introduzca la información siguiente:
- Nombre: introduzca un nombre para el teléfono móvil (u otro).
  - Número de destino: introduzca el número del teléfono móvil.
- Paso 5** Seleccione un perfil de destino remoto en el cuadro de lista desplegable. El perfil de destino remoto contiene la configuración aplicable a todos los destinos remotos que se creen.
- Paso 6** Active la casilla de verificación **Móvil** para permitir que el destino remoto acepte una llamada enviada desde el teléfono de escritorio.
- Paso 7** Active la casilla de verificación **Habilitar conexión móvil** para permitir que el destino remoto suene a la vez que el teléfono de escritorio.
- Paso 8** Seleccione una de las opciones siguientes en el área Programación de timbre (los cuadros de lista desplegable de la programación de timbre incluyen únicamente las listas de accesos que haya creado):
- Siempre: seleccione esta opción si no desea establecer restricciones de día y hora en el timbre del destino remoto.
  - Como se especifica a continuación: seleccione esta opción y realice selecciones con respecto a los elementos siguientes para configurar una programación del timbre por día y hora.
    - 1 Seleccione una casilla de verificación para cada uno de los días de la semana en los que permitirá que las llamadas suenen en el destino remoto.
    - 2 Para cada día, seleccione Todo el día o bien las horas de inicio y fin en las listas desplegadas.
    - 3 Seleccione una zona horaria en el cuadro de lista desplegable.
- Paso 9** Seleccione una de estas opciones de timbre:
- Sonar siempre en este destino.
  - Sonar en este destino solo si la persona que llama está en la lista de accesos permitidos seleccionada.
  - No sonar en este destino si la persona que llama está en la lista de accesos bloqueados seleccionada.
- Paso 10** Seleccione **Guardar**.
-

## Cisco WebDialer

Cisco WebDialer le permite realizar llamadas desde el teléfono IP de Cisco Unified a contactos del directorio mediante un clic en elementos de un explorador web. El administrador del sistema configura esta función para usted.

### Uso de WebDialer con el directorio Opciones de usuario

#### Procedimiento

---

- Paso 1** Inicie sesión en las páginas Web Opciones de usuario.
  - Paso 2** Seleccione **Opciones de usuario > Directorio** y busque el nombre de un compañero de trabajo.
  - Paso 3** Haga clic en el número al que desee llamar.
  - Paso 4** Si es la primera vez que utiliza WebDialer, configure las preferencias en la página Realizar llamadas.
  - Paso 5** Haga clic en **Marcar**.  
A continuación, el teléfono realiza la llamada.
  - Paso 6** Para finalizar una llamada, haga clic en **Colgar** o cuelgue el teléfono.
- 

### Uso de WebDialer con otro directorio corporativo en línea (no con el directorio de Opciones de usuario)

#### Procedimiento

---

- Paso 1** Inicie sesión en un directorio corporativo que tenga WebDialer activado y busque compañeros de trabajo.
  - Paso 2** Haga clic en el número al que desee llamar.
  - Paso 3** Introduzca su ID de usuario y contraseña cuando se le solicite.
  - Paso 4** Si es la primera vez que utiliza WebDialer, configure las preferencias en la página Realizar llamadas.
  - Paso 5** Haga clic en **Marcar**.  
A continuación, el teléfono realiza la llamada.
  - Paso 6** Para finalizar una llamada, haga clic en **Colgar** o cuelgue el teléfono.
- 

### Cierre de sesión en WebDialer

#### Procedimiento

Haga clic en el icono **Cerrar sesión** de la página Realizar llamadas o Colgar.

## Configuración, visualización o cambio de las preferencias de WebDialer

### Procedimiento

---

**Paso 1** Acceda a la página Realizar llamadas.

La página Realizar llamadas aparece la primera vez que se utiliza WebDialer (después de hacer clic en el número que se desea marcar).

**Paso 2** (Opcional) Realice cambios en la configuración.

La página Realizar llamadas contiene las opciones siguientes:

- Idioma favorito: determina el idioma que se utiliza en la configuración y en los avisos de WebDialer.
- Usar dispositivo preferido: identifica el teléfono IP de Cisco Unified (dispositivo de llamada) y el número de directorio (dispositivo o línea de llamada) que se utilizarán para realizar las llamadas de WebDialer. Si dispone de un teléfono con una única línea, el teléfono y la línea adecuados se seleccionarán de forma automática. Si no es el caso, seleccione un teléfono o una línea. Si tiene más de un teléfono, se especificarán por tipo de dispositivo y dirección MAC. Para mostrar la dirección MAC en el teléfono, seleccione  > **Configuración** > **Configuración de red** > **Dirección MAC**.

**Nota** Si tiene un perfil de Extension Mobility, puede seleccionar el dispositivo con el que ha iniciado sesión en Extension Mobility en el menú de dispositivo de llamada.

- No mostrar confirmación de llamada: si selecciona esta opción, se le solicita a WebDialer que suprima la página Realizar llamadas. Esta página aparece de forma predeterminada al hacer clic en un número de teléfono dentro de un directorio en línea con WebDialer activado.
  - Desactivar cierre automático: si se selecciona esta opción, la ventana de llamada no se cierra automáticamente tras 15 segundos.
-



# CAPÍTULO 9

## Opciones adicionales

El administrador del sistema puede configurar el teléfono para que sea posible utilizar plantillas de botones y teclas programadas específicas junto con servicios y funciones especiales, si es preciso. La tabla siguiente ofrece información general sobre algunas opciones de configuración que quizá desee comentar con el administrador del sistema de telefonía, teniendo en cuenta sus necesidades en cuanto a llamadas o entorno de trabajo.

Encontrará guías de teléfonos y otros documentos de esta tabla en la dirección web siguiente: [http://www.cisco.com/en/US/products/hw/phones/ps379/tsd\\_products\\_support\\_series\\_home.html](http://www.cisco.com/en/US/products/hw/phones/ps379/tsd_products_support_series_home.html)

Si...	Entonces...	Para obtener más información...
Necesita gestionar más llamadas en la línea telefónica	Póngase en contacto con el administrador del sistema para que configure la línea con el objetivo de que admita más llamadas.	Póngase en contacto con el administrador del sistema o con el servicio de asistencia de telefonía.
Necesita más de una línea telefónica	Póngase en contacto con el administrador del sistema para que configure uno o varios números de directorios adicionales.	Póngase en contacto con el administrador del sistema o con el servicio de asistencia de telefonía.
Necesita más botones de marcación rápida	<p>Asegúrese primero de que ya utiliza todos los botones de marcación rápida que tiene instalados.</p> <p>Si necesita más botones de marcación rápida, intente utilizar la marcación abreviada o suscribirse al servicio de marcación veloz.</p> <p>Otra opción es agregar un módulo de expansión de teléfonos IP de Cisco Unified al teléfono.</p> <p><b>Nota</b> Los teléfonos IP 7942G, 7941G y 7941G-GE de Cisco Unified no admiten el módulo de expansión de teléfonos IP de Cisco Unified.</p>	<p>Consulte:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <a href="#">Marcación rápida, en la página 44</a></li> <li>• <i>Guía del teléfono del módulo de expansión del teléfono IP 7914 de Cisco Unified</i></li> <li>• <i>Guía del teléfono del módulo de expansión del teléfono IP 7915 de Cisco Unified</i></li> <li>• <i>Guía del teléfono del módulo de expansión del teléfono IP 7916 de Cisco Unified</i></li> </ul>

Si...	Entonces...	Para obtener más información...
Trabaja con un auxiliar administrativo (o como tal)	<p>Considere la posibilidad de utilizar:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cisco Unified Communications Manager Assistant</li> <li>• Una línea compartida</li> </ul>	<p>Consulte:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <a href="#">Líneas compartidas</a>, en la página 50</li> <li>• <i>Guía del usuario de Cisco Unified Communications Manager Assistant</i></li> </ul>
Desea utilizar una extensión para varios teléfonos	Solicite una línea compartida. Le permitirá utilizar una misma extensión para el teléfono de escritorio y del laboratorio, por ejemplo.	Consulte <a href="#">Líneas compartidas</a> , en la página 50.
Comparte teléfonos o espacio de oficina con otros compañeros	<p>Considere la posibilidad de utilizar:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Aparcamiento de llamada para conservar y recuperar llamadas sin utilizar la función de transferencia.</li> <li>• Captura de llamada para responder llamadas que suenan en otro teléfono.</li> <li>• Una línea compartida para ver las llamadas de compañeros de trabajo o conectarse a ellas.</li> <li>• Cisco Extension Mobility para aplicar su número de teléfono y su perfil de usuario a un teléfono IP de Cisco Unified.</li> </ul>	<p>Solicite al administrador del sistema información acerca de estas funciones y consulte:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <a href="#">Gestión avanzada de llamadas</a>, en la página 44</li> <li>• <a href="#">Líneas compartidas</a>, en la página 50</li> <li>• <a href="#">Cisco Extension Mobility</a>, en la página 58</li> </ul>
Contesta llamadas con mucha frecuencia o gestiona llamadas en nombre de otra persona	Póngase en contacto con el administrador del sistema que configure la función de contestación automática en su teléfono.	Consulte <a href="#">Función de respuesta automática con auriculares o altavoz</a> , en la página 65.
Necesita realizar llamadas de vídeo (solo para teléfonos SCCP)	Considere la posibilidad de utilizar Cisco Unified Video Advantage, que le permite realizar llamadas de vídeo mediante el teléfono IP de Cisco Unified, su equipo y una cámara de vídeo externa.	Póngase en contacto con el administrador del sistema si necesita ayuda adicional y consulte la <i>guía del usuario</i> y la <i>guía rápida de Cisco Unified Video Advantage</i> .
Determina el estado de una línea telefónica asociada a un botón de marcación rápida, a un registro de llamadas o a un listado del directorio del teléfono	Póngase en contacto con el administrador para configurar la función Busy Lamp Field (BLF) del teléfono.	Consulte <a href="#">Funciones de Busy Lamp Field</a> , en la página 53.
Quiere aplicar temporalmente su número de teléfono y su configuración a un teléfono IP de Cisco Unified compartido	Póngase en contacto con el administrador del sistema para obtener información sobre el servicio Cisco Extension Mobility.	Consulte <a href="#">Cisco Extension Mobility</a> , en la página 58.



# CAPÍTULO 10

## Solución de problemas

---

Esta sección ofrece información sobre la solución de problemas en el teléfono IP de Cisco Unified.

- [Problemas, página 105](#)
- [Datos para la solución de problemas del teléfono, página 109](#)
- [Herramienta de generación de informes de calidad, página 110](#)

## Problemas

Esta sección ofrece información para ayudarle a resolver problemas de carácter general con el teléfono. Para obtener más información, consulte al administrador del sistema.

### No hay tono de marcado o no se puede realizar la llamada

#### Problema

No se oye el tono de marcado ni se pueden realizar llamadas.

#### Motivo

Es posible que se deba a uno o varios de los factores siguientes:

- No está conectado a un servicio Extension Mobility.
- El sistema requiere que introduzca un código de asunto de cliente (CMC) o un código de autorización forzoso (FAC) tras marcar el número. (Solo para teléfonos SCCP.)
- El teléfono tiene restricciones horarias que impiden utilizar algunas de las funciones a determinadas horas del día.

#### Solución

Pruebe a realizar lo siguiente:

- Inicie sesión en el servicio Extension Mobility.

- Introduzca un CMC o un FAC tras marcar un número. (Solo para teléfonos SCCP.)
- Cambie las restricciones horarias que impiden utilizar algunas de las funciones a determinadas horas del día. Si desea obtener más información, póngase en contacto con el administrador del sistema.

## Ausencia de tecla programada

### Problema

La tecla programada que desea utilizar no aparece.

### Motivo

Es posible que se deba a uno o varios de los factores siguientes:

- Hay teclas programadas adicionales que se pueden mostrar.
- El estado de la línea determina las teclas programadas del teléfono.
- El teléfono no está configurado para admitir la función asociada a esa tecla programada.

### Solución

Aplique una de estas opciones:

- Pulse **Más** para mostrar teclas programadas adicionales.
- Cambie el estado de la línea (por ejemplo, descuelgue o conecte una llamada).
- Póngase en contacto con el administrador del sistema para solicitar acceso a esa función.

## Imposibilidad de entrar en una llamada y escucha de tono rápido de ocupado

### Problema

La función de intrusión no funciona y se oye un tono rápido de ocupado.

### Motivo

No es posible entrar en una llamada cifrada si el teléfono que emplea no está configurado para utilizar cifrado. Cuando se produce un error en el intento de intrusión por este motivo, el teléfono emite un tono rápido de ocupado.

## La llamada se desconecta tras la intrusión

### Problema

Se le ha desconectado de una llamada a la que se conectó mediante Intrus.

**Motivo**

Se le desconectará de una llamada a la que se haya conectado mediante Intrus. si la llamada se pone en espera, se transfiere o se convierte en una conferencia.

**Solución**

Vuelva a conectarse a la llamada.

## No se puede acceder al menú Configuración

**Problema**

El botón de configuración no responde.

**Motivo**

Es posible que el administrador del sistema haya desactivado  en el teléfono.

**Solución**

Póngase en contacto con el administrador del sistema.

## No se puede emplear la función RetroLla

**Problema**

La función RetroLla no funciona.

**Motivo**

Es posible que la otra persona tenga activado el desvío de llamadas.

## Mensaje de error de desvío incondicional

**Problema**

Aparece un mensaje de error en el teléfono al intentar configurar Desvío incondicional.

**Motivo**

Si el número de destino que ha introducido crea un bucle de desvío incondicional o sobrepasa el número máximo de enlaces permitidos en una cadena de desvío incondicional (también denominado número máximo de saltos), el teléfono puede rechazar su intento de configurar Desvío incondicional directamente en el teléfono.

**Solución**

Póngase en contacto con el administrador del sistema para obtener detalles al respecto.

## Mensaje de error de seguridad

### Problema

El teléfono muestra el mensaje `Error de seguridad`.

### Motivo

El firmware del teléfono ha identificado un error interno.

### Solución

Si el mensaje persiste, póngase en contacto con el administrador del sistema.

## El teléfono no responde

### Problema

La pantalla del teléfono está en blanco y el botón `Pantalla` no está iluminado.

### Motivo

El teléfono está apagado (en suspensión) para ahorrar energía.

### Solución

El teléfono se activará cuando el sistema envíe el mensaje de activación. No podrá activar el teléfono antes de la hora planificada para su encendido.

## La pantalla del teléfono es demasiado clara o demasiado oscura (teléfonos IP 7961G, 7961G-GE, 7941G y 7941G-GE de Cisco Unified)

### Problema

La pantalla del teléfono se muestra demasiado clara u oscura para su lectura.

### Motivo

Ha modificado la configuración de visualización y ha hecho que la pantalla se muestre demasiado clara u oscura.

### Solución

- 1 Seleccione .
- 2 Pulse `1, 3` en el teclado.
- 3 Pulse  hasta que pueda ver la pantalla del teléfono.

- 4 Pulse **Guardar**.

## La pantalla del teléfono es demasiado clara o demasiado oscura (teléfonos IP 7962G y 7942G de Cisco Unified)

### Problema

La pantalla del teléfono se muestra demasiado clara u oscura para su lectura.

### Motivo

Ha modificado la configuración de visualización y ha hecho que la pantalla se muestre demasiado clara u oscura.

### Solución

- 1 Seleccione .
- 2 Pulse **1, 4** en el teclado.
- 3 Pulse  hasta que pueda ver la pantalla del teléfono.
- 4 Pulse **Guardar**.

## Datos para la solución de problemas del teléfono

Es posible que el administrador del sistema le solicite que acceda a los datos de administración del teléfono para resolver determinados problemas.

Si se le solicita que...	Entonces...
Acceda a los datos de configuración de red	Elija  > <b>Configuración de red</b> y seleccione el elemento de configuración de red que desee ver.
Acceda a los datos de estado	Elija  > <b>Estado</b> y seleccione el elemento de estado que desee ver.
Acceda a la información del modelo del teléfono	Seleccione  > <b>Información de modelo</b> .
Acceda a la información de llamadas y calidad de voz del teléfono	Seleccione  > <b>Estado</b> > <b>Estadíst. llamadas</b> .
Acceda a la información de rendimiento de VPN relacionada con los datos transmitidos y recibidos	Seleccione  > <b>Estado</b> > <b>Estadísticas de red</b> .

## Herramienta de generación de informes de calidad

El administrador del sistema puede configurar el teléfono con la herramienta de generación de informes de calidad (QRT) para solucionar los problemas de rendimiento. Puede pulsar **QRT** o **Herramienta de generación de informes de calidad** para enviar información al administrador del sistema. Dependiendo de la configuración, podrá utilizar la función QRT para lo siguiente:

- Informar inmediatamente de un problema de sonido en una llamada en curso.
- Seleccionar un problema general de una lista de categorías y elegir códigos de motivos.



## APÉNDICE **A**

### **Warranty**

---

- [Términos de la garantía del hardware de Cisco limitada a un año, página 111](#)

## **Términos de la garantía del hardware de Cisco limitada a un año**

Existe una serie de términos especiales que son de aplicación a la garantía del hardware, así como a los servicios de los que puede disfrutar durante el período de garantía.

La declaración formal de garantía, que incluye las garantías y los acuerdos de licencia aplicables al software de Cisco, está disponible en Cisco.com, en la dirección URL siguiente:

[http://www.cisco.com/en/US/docs/general/warranty/English/1Y1DEN\\_\\_.html](http://www.cisco.com/en/US/docs/general/warranty/English/1Y1DEN__.html)

